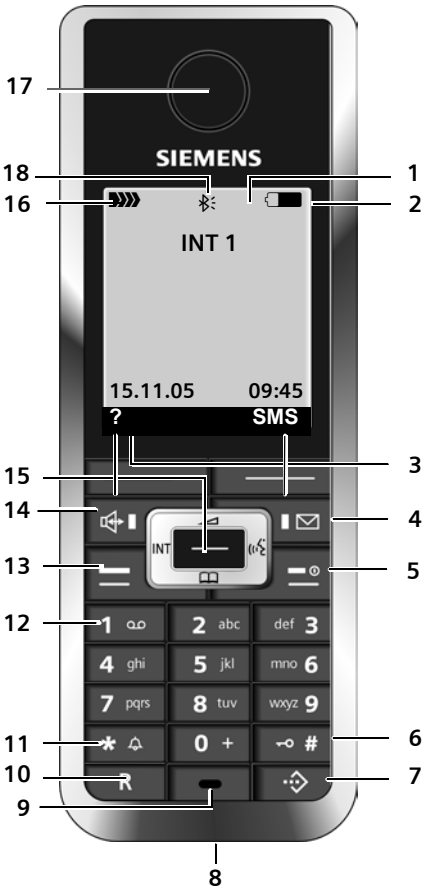
Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset

Gigaset
SL560

Portatile Gigaset SL56



1 Display in stand-by

2 Livello di carica della batteria
(da scarica a carica)
quando lampeggia: indica che la batteria sta per esaurirsi
quando lampeggia: la batteria è in fase di carica

3 Tasti funzione (pag. 15)

4 Tasto messaggi
Accede alla lista delle chiamate e alla lista dei messaggi; quando lampeggia segnala la presenza di un nuovo messaggio o di una nuova chiamata

5 Tasto di fine chiamata, accensione/spegnimento
Termina la chiamata, annulla la funzione, torna al livello precedente di menu (premere brevemente), torna in stand-by (premere a lungo), accende/spegne il portatile (premere a lungo in stand-by)

6 Tasto cancelletto
Blocca/sblocca la tastiera (premere a lungo in stand-by), alterna tra scrittura con lettere maiuscole, minuscole e cifre

7 Tasto di selezione rapida Call-by-Call
Apre la lista di selezione rapida Call-by-Call

8 Presa per auricolare e Interfaccia PC

9 Microfono

10 Tasto R
Flash/pausa di selezione (premere a lungo)

11 Tasto asterisco
Attiva/disattiva le suonerie (premere a lungo),
Durante la comunicazione: commuta tra selezione DP/DTMF (premere brevemente); Apre la tabella dei caratteri speciali

12 Tasto 1
Interroga la segreteria di rete (premere a lungo)

13 Tasto impegno linea
Risponde ad una chiamata, apre la lista dei numeri selezionati (premere brevemente), avvia la selezione (premere a lungo)
Mentre si sta scrivendo un SMS: invia l'SMS

14 Tasto viva voce
Commuta tra ricevitore e viva voce;
Se è acceso: il viva voce è attivo;
Se lampeggia: chiamata in arrivo

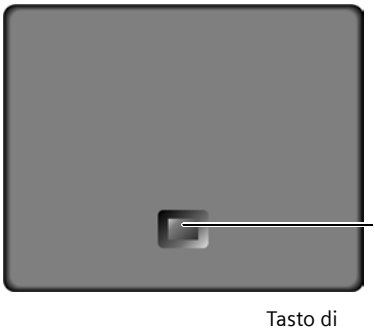
15 Tasto di navigazione (pag. 15)

16 Livello di ricezione
(da alto a basso)
se lampeggia: segnale assente

17 Ricevitore

18 La funzione Bluetooth è attivata (pag. 51)

Breve descrizione della base



Tasto di registrazione e ricerca portatile ((pag. 38))

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n° 22/1997 (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n° 22/1997).

Indice

Portatile Gigaset SL56 1

Breve descrizione della base 2

Note di sicurezza 5

Gigaset SL560 – non soltanto per telefonare 6

Mettere in funzione il telefono . . 7
Contenuto della confezione 7
Collocare la base e il supporto di ricarica 7
Mettere in funzione il portatile 8

Albero dei menu 11

Telefonare 13
Telefonare sulla linea esterna 13
Terminare la chiamata 13
Rispondere ad una chiamata 13
Visualizzazione del numero telefonico del chiamante (CLIP) 13
Viva voce 14
Mute (disattivazione del microfono) . 14

Utilizzare il portatile 14
Tasto di navigazione 15
Tasti funzione 15
Guida ai menu 16
Correzione di inserimenti errati 16

Servizi Telecom 17
Funzione abilitata per la sola chiamata successiva all'impostazione 17
Funzioni abilitate per tutte le chiamate successive 17
Durante la conversazione 17
Funzione utilizzabile dopo aver prenotato la "Richiamata su occupato" 18
Abilitare/Disabilitare la segreteria telefonica di rete 18

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste 19
Rubrica telefonica / Rubrica speciale . 19
Lista dei numeri selezionati 26
Richiamare le liste con il tasto messaggi 26

Telefonare a tariffe convenienti 28
Unire un numero Call-by-Call ad un numero di telefono 28
Preselezione automatica dell'operatore di rete 28

SMS (messaggi di testo) 30
Scrivere/inviare SMS 30
Ricevere SMS 32
Avviso tramite SMS 34
Impostare un Centro servizi SMS 34
SMS su sistemi telefonici (PABX) 35
Attivare/disattivare la funzione SMS . . 35
Eliminazione delle anomalie degli SMS 35

Utilizzare la segreteria di rete . . 37
Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida 37
Ascoltare un annuncio dalla Segreteria di Rete 37

Utilizzare più portatili 38
Registrare i portatili 38
Cancellare i portatili 38
Cercare il portatile ("Paging") 38
Cambiare base 39
Telefonare sulla linea interna 39
Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna 40
Modificare il nome di un portatile . . . 40
Modificare il numero interno di un portatile 41

Impostare il portatile 41
Accesso rapido alle funzioni e ai numeri 41
Impostare il numero di emergenza . . 42
Modificare la lingua del display 42
Impostare il display 42
Impostare uno sfondo 43
Impostare la modalità notturna 43
Attivare/disattivare la risposta automatica ad una chiamata 43
Modificare il volume di conversazione 44
Modificare la suoneria 44
Attivare/disattivare la soppressione del primo squillo 45

Impostazione Prefisso per il trasferimento della rubrica 46
Media-Pool 47
Attivare/disattivare i toni di avviso . . . 48
Impostare la sveglia 49
Impostare un appuntamento (calendario) 49
Utilizzo dei dispositivi Bluetooth 51
Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile 53

Impostare la base 53
Protezione delle impostazioni della base 53
Attivare/disattivare la melodia di attesa 53
Repeater Gigaset 54
Ripristinare i parametri iniziali della base 54
Ripristinare il PIN di sistema 54

Collegare la base ad un centralino telefonico 55
Tipo di selezione e tempo di flash . . . 55
Memorizzare i prefissi 55
Impostare le pause 55
Commutare temporaneamente sulla selezione a toni (DMTF) 56

Appendice 57
Cura 57
Contatto con liquidi 57
Servizio Clienti (Customer Care) 57
Dati tecnici 59
Garanzia 60
Condizioni di garanzia 60

Per meglio capire le istruzioni presenti in questo manuale d'uso 61
Simboli utilizzati 61
Esempio di impostazione tramite menu 62
Esempio di immissione su più righe . 62
Interfaccia PC 63
Scrivere e modificare testo 63

Accessori 65

Indice analitico 68

Note di sicurezza

Attenzione:
Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, leggere attentamente il presente manuale d'uso e le note di sicurezza.

Utilizzare soltanto l'alimentatore in dotazione, come indicato sul lato inferiore del dispositivo.

Usare soltanto il **pacchetto batterie ricaricabile consigliato**! È rigidamente vietato l'uso di batterie comuni (non ricaricabili) poichè non essendo compatibili con l'apparato il loro utilizzo potrebbe diventare pericoloso (pag. 59).

L'apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori, ospedali ecc).

Si raccomanda di non tenere la parte posteriore del telefono vicino all'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce poichè in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.

L'apparecchio può causare dei fruscii molto fastidiosi ai portatori di dispositivi di ausilio all'udito.

Non collocare l'apparato in bagni o docce non essendo protetto dagli spruzzi d'acqua (pag. 57).

Non utilizzare il telefono in aree a rischio di esplosione, ad esempio stabilimenti in cui si producono vernici.

Nel caso in cui il Gigaset sia ceduto a terzi, allegare anche il manuale d'uso.

Nota: Le funzioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere operative in tutti i paesi. Alcune di esse necessitano infatti che anche la rete telefonica sia predisposta per tale funzione.

Gigaset SL560 – non soltanto per telefonare

Il vostro telefono, dotato di ampio display a 65K colori, non vi dà solamente la possibilità di inviare e ricevere SMS dalla rete fissa e di memorizzare fino a 250 vCard complete di nome e cognome, 3 numeri di telefono, indirizzo e-mail, anniversario, ecc. (pag. 19) – con il vostro telefono potete:

- Mediante l'interfaccia Bluetooth di cui questo cordless è dotato, usare un auricolare senza fili (tipo quello in uso per i cellulari) e/o trasferire singole voci della rubrica da e verso il vostro cellulare (purchè anch'esso dotato di interfaccia Bluetooth).
- Associando i tasti (della tastiera) a numeri importanti od a specifiche funzioni, mediante la semplice pressione del tasto memorizzato sarà possibile chiamare il numero o accedere alla funzione (pag. 41).
- Contrassegnando gli interlocutori importanti come VIP riconoscere le loro chiamate già dallo "squillo" (pag. 20).

Prerequisito: aver sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (pag. 13).

- Associando un'immagine, magari una foto caricata attraverso il cavo dati opzionale, ai numeri o nomi presenti nella rubrica telefonica, si può dare un volto a chi chiama.

Prerequisito:
- aver sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (pag. 13);
- aver caricato tramite il cavo dati opzionale le vostre foto da associare al numero in rubrica.

- Memorizzando il nome con la vostra voce nei numeri importanti della rubrica potrete eseguire la chiamata vocale di 30 numeri (pag. 24).
- Memorizzando gli appuntamenti (pag. 49) ed i compleanni/anniversari (pag. 24) nel telefono, sarete sicuri di non dimenticare mai le ricorrenze o gli appuntamenti più importanti.

Nota:
- CLIP è il servizio di "Identificazione del numero del chiamante" e deve essere sottoscritto presso il proprio Operatore di Rete che tuttavia identifica questo servizio con un "proprio" nome commerciale.
- Se interessati vi suggeriamo di chiedere all'Operatore di Rete sia la disponibilità del servizio che i relativi costi (pag. 57).

Buon divertimento con il vostro nuovo telefono!

Nota:
- Gigaset SL560 è un cordless DECT che significa che è dotato di tecnologia digitale, la tecnologia del futuro, quella che vi garantisce un'assoluta sicurezza di conversazione ed una qualità audio pari a quella di un CD HI-FI.
- È inoltre conforme allo standard GAP che significa che potete registrare su questa base moltissimi portatili, anche se non recentissimi, con ottime prestazioni.
- Se avete in casa altri portatili Gigaset provate a registrarli e vi costruirete un vero e proprio centralino telefonico.
- Gigaset SL560 vi darà moltissime soddisfazioni.

ATTENZIONE:
Il presente apparato è progettato in maniera tale che più telefoni, con caratteristiche simili, collegati alla stessa linea telefonica, possano comunicare in conferenza con l'interlocutore chiamato o chiamante. Questa condizione, vantaggiosa nella maggior parte dei casi, potrebbe creare spiacevoli inconvenienti nel caso di conversazioni riservate. È pertanto opportuno verificare l'esistenza di tale condizione sollevando semplicemente il microtelefono (cornetta) dei telefoni a filo attestati sulla stessa linea telefonica o premendo il tasto di impegno linea nel caso di telefoni cordless. Qualora fosse possibile parlare in conferenza, prendere le precauzioni necessarie per garantire le condizioni di riservatezza, evitando quindi l'ascolto indesiderato da parte di terze persone. Inoltre è importante considerare che, sollevando più di due microtelefoni di apparecchi telefonici collegati sulla stessa linea telefonica, per effettuare una conferenza con l'interlocutore chiamato/chiamante, si potrebbe verificare un abbassamento del volume della voce, creando problemi di comprensione. Pertanto, è sconsigliato usare contemporaneamente più di due apparati telefonici separati (non intesi come portatili aggiuntivi) per garantire le massime prestazioni del vostro Gigaset.

Mettere in funzione il telefono

Contenuto della confezione

- una base Gigaset SL560,
- un portatile Gigaset SL56,
- un supporto di ricarica,
- un alimentatore,
- un cavo telefonico,
- un pacchetto batterie,
- un coperchio del pacchetto batterie,
- una clip da cintura,
- le istruzioni per l'uso.

Collocare la base e il supporto di ricarica

L'apparato deve essere collocato in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

Per una ricezione ottimale posizionare la base in posizione centrale rispetto all'area da coprire mentre il supporto di ricarica che necessita solo della presa di corrente può essere posizionato dove normalmente si usa il portatile purchè si rimanga nel raggio di copertura.

È possibile montare la base a parete fissandola tramite le apposite fessure situate sul retro della base stessa.

Nota:

- Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- Proteggere il Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Portata e livello di ricezione

Portata:

- All'aperto: fino a 300 m
- In ambienti chiusi: fino a 50 m

La portata varia in funzione delle caratteristiche dell'ambiente in cui ci si trova; ostacoli metallici come ad esempio scaffalature e/o pareti di cemento armato riducono la distanza raggiungibile.

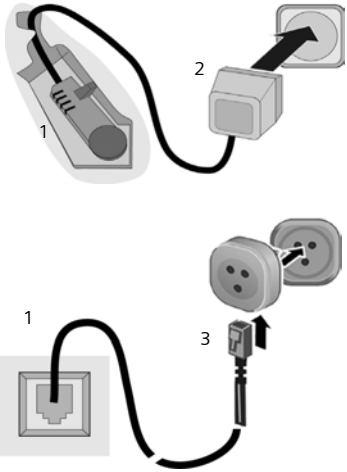
Livello di ricezione:

Sul display viene indicata la presenza e l'intensità del segnale radio tra base e portatile:

- da alta a bassa: ▮››› ▮›› ▮›› ▮›››,
- assenza di segnale radio: D››› lampeggia.

Collegare la base

- Collegare **prima** l'alimentatore e **poi** la spina del telefono, come descritto di seguito, e collocare i cavi nella apposite scanalature.

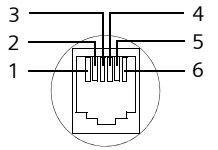


1 Lato posteriore della base (dettaglio)
2 Alimentatore 230 V
3 Cavo di linea con spina telefonica

Nota:

- Gli alimentatori di base e supporto di ricarica devono essere sempre inseriti nella presa di corrente.
- Se si acquista in un negozio un altro cavo telefonico, assicurarsi che i collegamenti siano identici al cavo in dotazione.

Collegamenti corretti



1 libero
2 libero
3 a
4 b
5 libero

Mettere in funzione il portatile

Il display è protetto da una pellicola. **Togliere la pellicola protettiva.**

Inserire il pacchetto batterie

Attenzione:
Per la vostra sicurezza e per il buon funzionamento del vostro cordless utilizzate solo la batteria ricaricabile dello stesso modello raccomandato da Siemens (pag. 59)! Non utilizzare mai batterie comuni (non ricaricabili) o di altro tipo, poichè potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento della batteria stessa dovesse danneggiarsi o la batteria dovesse esplodere. Batterie non certificate da Siemens potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale. Infine non utilizzare caricabatterie che possano danneggiare la batteria.

- Inserire il pacchetto batterie facendo coincidere la posizione dei contatti della batteria con quelli situati nel vano batteria del portatile.
- Posizionare la batteria dal lato sinistro e tenerla inclinata per far entrare in sede le due sporgenze quindi appoggiare anche la parte destra premendola fino a sentire lo scattino di bloccaggio.
- Una volta inserita, se posizionata correttamente, la batteria non deve più muoversi neppure capovolgendo il portatile.

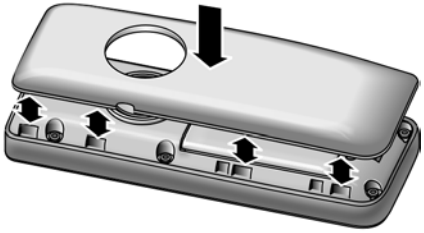
Nota:

Per togliere il pacchetto batterie è necessario premere sulla clip di fissaggio posizionata sul lato destro della batteria ed estrarla.

Chiudere il coperchio del pacchetto batterie

- Appoggiare prima le sporgenze situate nella parte bassa del coperchio

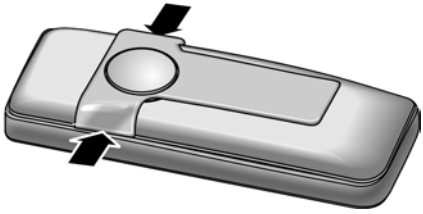
posteriore nelle apposite fessure predisposte nel portatile quindi premere sulla parte alta del coperchio fino al completo innesto.



Fissare la clip da cintura

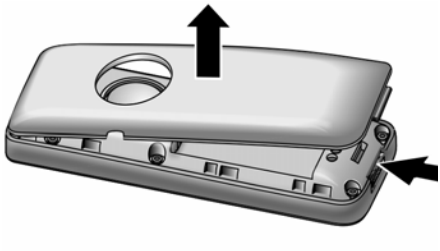
Sul portatile in altezza del display si trovano degli incavi laterali per la clip da cintura.

- Inserire la clip da cintura sul retro del portatile in modo che le estremità sporgenti della clip si innestino nelle apposite fessure.



Aprire il coperchio del pacchetto batterie

- Se presente, togliere la clip da cintura.
- Capovolgere il portatile ed impugnarlo guardando la parte posteriore.
- Posizionare un'unghia nella piccolissima sporgenza situata nella parte inferiore del coperchio in prossimità del connettore e fare leva tra il coperchio e il connettore stesso.
- Sollevare con cura il coperchio verso l'alto.



Riporre il portatile nella sede di ricarica

- Inserire l'alimentatore del supporto di ricarica nella presa di corrente.
- Collocare il portatile nella sede di ricarica con il **display rivolto verso l'alto**.

Registrare il portatile

Il portatile Gigaset SL56 può essere registrato su un massimo di quattro basi.

Per registrare il portatile vedere il paragrafo "Registrare i portatili".

A registrazione avvenuta, il portatile passa nello stato di stand-by. Sul display viene visualizzato il numero interno, per es. **INT1**. In caso contrario ripetere l'operazione.

Nota
È possibile modificare il nome del portatile (pag. 40).

Per caricare il pacchetto batterie lasciare il portatile nella sede di ricarica.

Nota:
- Qualora il portatile si sia spento a causa della batteria scarica e sia stato riposto nella sede di ricarica, si riaccenderà automaticamente.
- Riporre il portatile esclusivamente nella sua sede di ricarica.

Per eventuali dubbi o problemi vedi pag. 57.

Primo processo di carica e scarica del pacchetto batterie

La carica del pacchetto batterie viene indicata sul display in alto a destra con il lampeggiamento del simbolo della batteria.

Durante il funzionamento, questo simbolo segnala il livello di carica del pacchetto batterie (pag. 1). La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se il pacchetto batterie viene prima scaricato e poi ricaricato completamente.

- A tale scopo, lasciare **ininterrottamente** il portatile nella sede di ricarica per almeno **dieci ore.** Durante il processo della prima ricarica è opportuno evitare di accendere il portatile.
- Estrarre il portatile dalla sede di ricarica e riporlo nuovamente soltanto quando il pacchetto batterie è completamente scarico.

Nota:
Una volta eseguita la prima carica **e** scarica, dopo ogni conversazione il portatile può essere sempre riposto nella sede di ricarica.

Avvertenze:

- Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta venga rimosso e quindi reinserito il pacchetto batterie nel portatile.
- Durante la carica è normale che il pacchetto batterie si riscaldi. Ciò non comporta pericoli.
- Questo portatile utilizza una batteria a lunga durata del tipo agli "Ioni di litio" utilizzata anche per i cellulari tuttavia dopo un uso intensivo la capacità di ricarica della batteria e di conseguenza l'autonomia del portatile si riduce a causa dell'usura fisiologica della batteria stessa.

- È necessario impostare la data e l'ora per poter visualizzare correttamente, per esempio, quando sono arrivate le chiamate.

Impostare la data e l'ora

La data e l'ora sono da impostare, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate come pure per l'uso della sveglia e del calendario.

- Se la data e l'ora non sono impostate, premere il tasto funzione **Data Ora**.

Per modificare l'ora aprire il campo di inserimento:

→ → **Data / Ora**

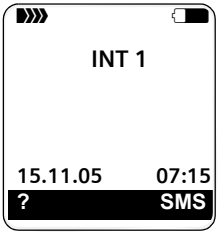
- Modificare i dati su più righe:

Data:
Inserire giorno, mese e l'anno a 4 cifre.

Ora:
Inserire ora e minuti a 4 cifre, ad es. 0 + 7 pqrs 1 qo 5 jkl per le 7:15.

Salva Premere il tasto funzione.

Quando il telefono è registrato e se sono state impostate la data e l'ora, il display in stand-by appare come nell'immagine seguente:



Il vostro telefono è pronto per l'uso!

Albero dei menu

Per selezionare una funzione più rapidamente, al posto di scorrere il menu, aprirlo e quindi digitare la combinazione di cifre (la cosiddetta “shortcut”).

Esempio: [■] [8 tuv] [2 abc] [1 ∞] [1 ∞] per “Impostare la suoneria per chiamate esterne”.

In stato di **stand-by** del telefono [■] (aprire menu principale) premere:

1 SMS

1-1	Nuovo SMS	(pag. 30)		
1-2	Entranti 0	(pag. 33)		
1-3	Uscenti 0	(pag. 31)		
1-4	Impostazioni	1-4-1	Centri SMS	(pag. 34)
		1-4-2	Nr. da avvisare	(pag. 34)
		1-4-3	Tipo Chiamata	(pag. 34)
		1-4-4	Notifica	(pag. 31)

2 Serv. Telecom

2-1	Servizio 400	(pag. 18)		
2-2	SegrTelef di rete	(pag. 18)		
2-3	Chiamata Anonima	(pag. 17)		
2-4	Tutte le chiam.	2-4-1	Trasf.di Chiam.	(pag. 17)
		2-4-2	Avviso di chiam.	(pag. 17)
2-5	Cancella prenot.	(pag. 18)		

3 Trasferimento dati

3-2	Bluetooth	3-2-1	Attivazione	(pag. 51)
		3-2-2	Ricerca auricolare	(pag. 51)
		3-2-3	Ricerca dispositivo	(pag. 51)
		3-2-4	Disposit. registrati	(pag. 52)
		3-2-5	Nome dispositivo	(pag. 53)
3-3	Rubrica	(pag. 21)		

4 Altre funzioni [★]

4-4	Appuntam. scaduti	(pag. 50)

5 Sveglia (pag. 49)

6 Calendario (pag. 49)

7 Archivio

7-1	Screensaver	(pag. 47)
7-2	Foto CLIP	(pag. 47)

7-3	Suoni	(pag. 47)		
7-4	Memoria	(pag. 48)		
8	**Impostazioni**			
8-1	Data / Ora	(pag. 10)		
8-2	Impostazioni Audio	8-2-1	Impost.suoneria	(pag. 44)
		8-2-2	Toni di avviso	(pag. 48)
		8-2-3	Vibrazione	(pag. 45)
8-3	Display	8-3-1	Screensaver	(pag. 43)
		8-3-2	Aspetto colore	(pag. 42)
		8-3-3	Contrasto	(pag. 42)
		8-3-4	Illuminazione	(pag. 43)
8-4	Portatile	8-4-1	Lingua	(pag. 42)
		8-4-2	RispostaAutom.	(pag. 46)
		8-4-3	Num.emergenza	(pag. 42)
		8-4-4	Reg. Portatile	(pag. 38)
		8-4-5	Scegli base	(pag. 39)
		8-4-6	Reset Portatile	(pag. 53)
		8-4-7	Cambia PIN port.	(pag. 53)
8-5	Stazione base	8-5-2	Musica su attesa	(pag. 44)
		8-5-3	PIN sistema	(pag. 53)
		8-5-4	Reset Base	(pag. 54)
		8-5-5	Altre funzioni	(pag. 40), (pag. 55)
		8-5-6	Preselezione	(pag. 28)
8-6	Segreteria	8-6-1	Impost.tasto 1	(pag. 37)

Nota:
Le funzioni sopra indicate sono quelle internazionali e variano da paese a paese pertanto il menu del Vostro telefono potrebbe differire da quello su indicato. Una o più funzioni del menu potrebbero non essere abilitate e quindi non apparire oppure potreste trovarle nel menu del telefono, ma non essere operative nel Vostro paese. In tal caso ignoratele.

Telefonare

Telefonare sulla linea esterna

Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica.

Digitare il numero e premere il tasto impegno linea.

Oppure:

Premere il tasto impegno linea **a lungo** e digitare il numero di telefono.

Con il tasto di fine chiamata è possibile interrompere la selezione.

Durante la conversazione viene mostrata la durata.

Nota:
Eseguendo la selezione dalla rubrica telefonica, dalla rubrica speciale ((pag. 1), (pag. 19)) o dalla lista dei numeri selezionati ((pag. 26)) si evita di dover digitare più volte i numeri ed i prefissi degli operatori di rete (numeri "Call-by-Call"). Con la chiamata vocale è invece possibile selezionare i numeri semplicemente dicendo il nome (precedentemente memorizzato) (pag. 24).

Proseguire una telefonata con l'auricolare Bluetooth

Presupposto: la funzione Bluetooth è stata attivata e l'auricolare Bluetooth è stato registrato sul portatile (pag. 51).

Premere il tasto impegno linea dell'auricolare; il collegamento al portatile può richiedere fino a 5 secondi.

Per informazioni di dettaglio sull'auricolare, vedere le istruzioni per l'uso relative all'auricolare stesso.

Terminare la chiamata

Premere il tasto di fine chiamata.

Rispondere ad una chiamata

Una chiamata in arrivo viene segnalata sul portatile in tre modi: il portatile squilla, la chiamata viene visualizzata sul display e il tasto viva voce lampeggia.

Per accettare la chiamata si hanno le seguenti possiblità:

- Premere il tasto impegno linea .
- Premere il tasto funzione Rispondi.
- Premere il tasto viva voce .

Se il portatile si trova nel supporto di ricarica e la funzione RispostaAutom. è attivata (pag. 43), si risponde automaticamente ad una chiamata non appena lo si solleva dalla base.

Se la suoneria disturba, premere il tasto funzione Suon.Off. Fino a quando la chiamata è visualizzata sul display sarà comunque possibile rispondere.

Rispondere ad una telefonata con l'auricolare Bluetooth

Presupposto: la funzione Bluetooth è stata attivata e l'auricolare Bluetooth è stato registrato sul portatile (pag. 51).

Premere il tasto impegno linea dell'auricolare.

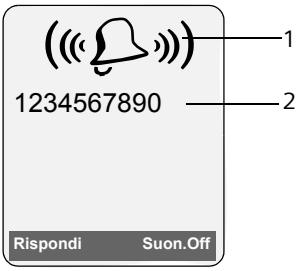
Per informazioni di dettaglio sull'uso dell'auricolare, vedere le istruzioni per l'uso relative all'auricolare stesso.

Visualizzazione del numero telefonico del chiamante (CLIP)

Alla ricezione di una chiamata sul display può essere visualizzato il numero o il nome (se inserito in rubrica) del chiamante premesso che:

- Il vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP.
- Abbiate richiesto l'attivazione del servizio CLIP al vostro operatore di rete.

- Il chiamante non abbia chiesto all'operatore di rete di trattare il proprio numero come riservato.
- Se il numero di telefono (o il nome) viene visualizzato, il simbolo dello squillo non è più visibile.



1 Simbolo della suoneria
2 Numero o nome del chiamante

Al posto del numero viene visualizzato:

- **Chiam. Esterna**, se non si è sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.
- **Chiam. Anonima**, se il chiamante ha soppresso la trasmissione del proprio numero (pag. 17) o ha chiesto di trattare il proprio numero come riservato.
- **Sconosciuto**, se il numero telefonico non è tecnicamente disponibile.

Viva voce

Se si utilizza la funzione viva voce non tenere assolutamente il portatile vicino all'orecchio, ma appoggiato, per esempio, sul tavolo in modo tale che anche altre persone possano partecipare alla conversazione.

Attivare/disattivare il viva voce

Attivare durante la selezione

Inserire il numero e premere il tasto viva voce.

▶ **Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza la funzione viva voce informare l'interlocutore.**

Passare dal ricevitore al viva voce

Premere il tasto viva voce.

Durante una conversazione attivare o disattivare il viva voce.

Se si desidera riporre il portatile nel supporto di ricarica senza far cadere la conversazione:

▶ Tenere premuto il tasto viva voce mentre lo si ripone. Se il tasto viva voce non è acceso, premere di nuovo.

Per regolare il volume vedi pag. 44.

Mute (disattivazione del microfono)

Durante una conversazione sulla linea esterna il microfono del portatile può essere disattivato. L'interlocutore sentirà un motivo musicale d'attesa.

Premere il tasto di navigazione a sinistra per disattivare l'audio.

Premere il tasto funzione per riattivare l'audio.

Il motivo musicale d'attesa può essere attivato e disattivato (pag. 44).

Utilizzare il portatile

Accendere/spegnere il portatile

Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata. Viene emesso un segnale di conferma.

Bloccare/sbloccare la tastiera

Premere **a lungo** il tasto cancelletto.

Si sente un segnale di conferma. Se il blocco tastiera è attivato, sul display viene visualizzato il simbolo .

Il blocco tasti si disattiva automaticamente quando si riceve una

chiamata e, al termine della conversazione, si riattiva.

Con il blocco tasti attivo è possibile chiamare solo il numero di emergenza, vedi pag. 42.

Tasto di navigazione

Di seguito, il lato (sopra, sotto, destra, sinistra) del tasto di navigazione da premere nella specifica condizione di funzionamento è evidenziato in nero, per es., per il lato destro premere [▭].

Il tasto di navigazione ha diverse funzioni:

In stand-by del portatile

[▭] Aprire la rubrica telefonica.

[■] Aprire il menu principale.

[◁] Aprire la lista dei portatili registrati.

[△] Impostare la melodia della suoneria del portatile (pag. 44).

[▷] Per eseguire la chiamata vocale: premere a lungo (pag. 25); per accedere al menu principale: premere brevemente.

Nel menu principale e nei campi di inserimento

Con il tasto di navigazione si sposta il cursore verso l'alto [△], il basso [▭], a destra [▷] o a sinistra [◁].

Nelle liste e nei sottomenu

[△] / [▭] Scorrere di una riga verso l'alto/il basso.

[■] Aprire il sottomenu o confermare la selezione.

[◁] Tornare al livello precedente o annullare.

Durante una conversazione esterna

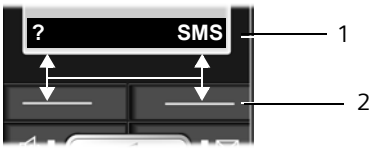
[▭] Aprire la rubrica telefonica.

[◁] Avviare la consultazione interna e disattivare il microfono.

[△] Modificare il volume di conversazione sia in modalità normale (uso del ricevitore) che in viva voce.

Tasti funzione

I tasti funzione cambiano significato a seconda delle condizioni di funzionamento. Esempio:



1 Le impostazioni correnti dei tasti funzione vengono visualizzate sulla riga inferiore del display.
2 Tasti Funzione

I simboli del display più importanti sono:

? Tasto funzione sinistro, viene visualizzato il punto di domanda finchè è libero (pag. 41).

☰ Aprire il menu principale.

Opzioni Aprire un menu a seconda della situazione.

C Tasto cancella: cancellare un carattere per volta da destra a sinistra.

↩ Tornare a un livello precedente del menu o annullare l'operazione.

E-Mail Prelevare un indirizzo e-mail dalla rubrica telefonica.

→→ Aprire la lista dei numeri selezionati.

Per tornare in stand-by da un punto qualsiasi del menu.

▶ Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata.

Oppure:

▶ Non premere alcun tasto. Dopo 2 min. il display torna **automaticamente** in stand-by.

Le modifiche che non sono state confermate né salvate premendo OK, Sì, Salva, Invia oppure con Salva OK vengono cancellate.

Guida ai menu

Le funzioni del telefono vengono visualizzate mediante il menu costituito da vari livelli.

Menu principale (primo livello di menu)

▶ In modalità stand-by premere [■] per aprire il menu principale.

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display sotto forma di icone con relativo nome nella lista di intestazione.

Per accedere ad una funzione aprire il rispettivo sottomenu (livello di menu successivo):

▶ Con il tasto di navigazione [▲▼]/[◀▶] scorrere fino alla funzione desiderata. Nella riga di intestazione del display viene visualizzato il nome della funzione. Premere il tasto funzione OK.

Sottomenu

Le funzioni dei sottomenu sono visualizzate sotto forma di lista.

Accedere ad una funzione:

▶ Con il tasto di navigazione [▲▼] selezionare la funzione e premere OK.

Oppure:

▶ Digitare la rispettiva combinazione di cifre (pag. 11).

Premendo il tasto di fine chiamata una volta, **brevemente**, si torna al livello di menu precedente o si interrompe l'operazione.

Correzione di inserimenti errati

Eventuali caratteri errati si possono correggere scorrendo con il tasto di navigazione fino all'immissione errata.

È possibile:

- con C cancellare il carattere a sinistra del cursore,
- inserire caratteri a sinistra del cursore,
- inserire l'ora e la data, ecc. sovrascrivere i caratteri (il dato modificabile lampeggia).

Esempi su come utilizzare al meglio tasti funzione (menu) e inserimenti su più righe si trovano nell'appendice di questo manuale, (pag. 61).

Servizi Telecom

I servizi di rete (Telecom) per poter funzionare devono essere supportati dal proprio operatore.

- **Per tali servizi è normalmente necessario sottoscrivere un abbonamento con l'operatore stesso presso il quale è necessario anche informarsi sui costi.**

Funzione abilitata per la sola chiamata successiva all'impostazione

Chiamata Anonima

Attivando questa funzione la vostra chiamata rimarrà anonima, il vostro numero di telefono non verrà visualizzato neanche qualora il ricevente avesse sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.

[▬] → ✆ → **Chiamata Anonima**

Inserire il numero.

Premere il tasto impegno linea.

Il numero digitato verrà visualizzato anteposto da un codice che bloccherà la visualizzazione del vostro numero.

Funzioni abilitate per tutte le chiamate successive

L'impostazione di questi servizi rimane valida per tutte le chiamate fino alla disabilitazione manuale del servizio stesso.

È possibile impostare i seguenti servizi:

- Trasferimento di chiamata
- Avviso di chiamata

Abilitare/disabilitare il trasferimento di chiamata

[▬] → ✆ → **Tutte le chiam.** → **Trasf.di Chiam.**

- Modificare i dati su più righe:

Trasf:

Immediato: questa opzione non è modificabile.

Nr tel

Premere il tasto funzione **Modif.**.

Inserire il numero di telefono al quale si desidera inoltrare la chiamata,

oppure:

Premere il tasto di navigazione [▭]. Selezionare il numero dalla rubrica telefonica e premere **OK**.

Per salvare premere **Salva**.

Stato:

Attivare/disattivare il trasferimento di chiamata.

- Premere il tasto funzione **Invia**.

Normalmente l'operatore invia un messaggio vocale per confermare l'esito dell'operazione.

Durante la conversazione

Effettuare una consultazione

Durante una conversazione:

Consult Premere il tasto funzione. Si mette in attesa il primo interlocutore.

Inserire il numero.

Si hanno le seguenti possibilità:

- Conversazione alternata:
  - Alternare tra gli interlocutori con [▭].

  Terminare la conversazione con un interlocutore:
  - Con [▭] passare all'altro interlocutore. Quindi: **Opzioni** **TerminaChiamata**.

- Conferenza:
  - Premere il tasto funzione **Confer.**.

  Terminare la conferenza (alternare):
  - Premere **Singolo**.
- Terminare la conversazione con entrambi gli interlocutori:
  - Premere il tasto di fine chiamata.

Rispondere all'avviso di chiamata

La ricezione di un avviso di chiamata viene segnalata tramite un segnale acustico.

Alla ricezione del tono di avviso premere:

Opzioni → **Accetta Avviso Ch.**

Si ha la possibilità di alternare tra un interlocutore e l'altro oppure di effettuare una conferenza.

Rifiutare l'avviso di chiamata

Qualora non si intenda rispondere all'avviso di chiamata ignorare il tono e continuare semplicemente la conversazione in corso.

Funzione utilizzabile dopo aver prenotato la "Richiamata su occupato"

Cancellare la prenotazione in anticipo

→ → **Cancella prenot.**

Richiamare un numero (Servizio 400):

Questo comodissimo servizio vi consente di conoscere l'ultima chiamata a cui non avete potuto rispondere perchè la linea era occupata (per esempio con Internet) e volendo potete, seguendo le istruzioni vocali, "richiamare" automaticamente mediante la semplice pressione di un tasto chi vi aveva chiamato evitandovi di dover annotare il numero.

→ → **Servizio 400**.

Premere il tasto funzione **OK**.

Abilitare/Disabilitare la segreteria telefonica di rete

→ → **SegrTelef di rete**

Stato: Attivare/disattivare impostando On/Off oppure mediante pressione del lato destro del tasto di navigazione.

Invia Premere il tasto funzione.

Premere il tasto di fine chiamata.

Attenzione:
Le funzioni sopra indicate (Servizi di Rete) per poter funzionare richiedono anche il supporto e la compatibilità della rete telefonica pubblica pertanto il loro completo funzionamento non potrà essere garantito in tutti i paesi e con tutti gli Operatori telefonici.

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Rubrica telefonica,
- Rubrica speciale,
- Lista dei numeri selezionati,
- Lista SMS,
- Lista delle chiamate ricevute-perse,

Nella rubrica telefonica è possibile memorizzare fino a 250 vCard (dipende dalla lunghezza delle voci inserite) ed alcune altre voci standard complete di semplice nome e numero per un uso rapido degli stessi possono essere memorizzate nella rubrica speciale.

È possibile creare una rubrica telefonica ed una rubrica speciale personalizzata per il proprio portatile. Le liste/voci si possono comunque trasferire ad altri portatili compatibili (pag. 21).

Rubrica telefonica / Rubrica speciale

Nota:
Per selezionare rapidamente un numero dalla rubrica telefonica o dalla rubrica speciale (selezione rapida) è possibile associare il numero ad un tasto del telefono.

Rubrica telefonica

Questa è una **rubrica telefonica** particolarmente completa, analoga a quella dei più sofisticati cellulari e consente di memorizzare vCard contenenti:

- Fino a tre numeri telefonici (es. casa, ufficio, cellulare) con rispettivo nome e cognome,
- Indirizzo e-mail,
- Anniversario
- Foto CLIP

▶ Aprire la rubrica telefonica in stand-by con il tasto [▭].

Il numero può essere poi definito come voce VIP associando una melodia a scelta.

Lunghezza delle voci (rubrica telefonica)

3 numeri: max. 32 cifre

Nome e cognome: max. 16 lettere

Indirizzi e-mail: max. 60 caratteri

Rubrica speciale

Nella **rubrica speciale** è possibile memorizzare i numeri di frequente consultazione per un accesso rapido oppure i prefissi di preselezione degli operatori di rete (i cosiddetti numeri „Call-by-Call").

▶ Aprire la rubrica speciale in stand-by con il tasto [▭].

Lunghezza delle voci

Numero: max. 32 cifre
Nome: max. 16 lettere

Salvare un numero nella rubrica telefonica

[▭] → **Nuova voce**

▶ Modificare i dati su più righe:

Nome: / **Cognome:**
Inserire un nome in almeno uno dei campi.

Telefono: / **Telefono Ufficio:** / **Cellulare:**
Inserire un numero in almeno uno dei campi.

E-Mail
Immettere l'indirizzo e-mail.

Anniver.:
Selezionare **On** oppure **Off**.

Con impostazione **On:** inserire **Data compleanno:** e **Ora di avviso:** (pag. 24) e scegliere la melodia desiderata nel campo **Segnale di avviso:**

Foto CLIP
Selezionare eventualmente l'immagine da visualizzare alla ricezione di una chiamata (pag. 47).

Prerequisito: è necessario aver sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP ed aver memorizzato immagini foto CLIP mediante il cavo dati opzionale.

▶ Salvare le modifiche.

Memorizzare un numero nella rubrica speciale

[⊡] → **Nuova voce**

▶ Modificare i dati su più righe:

Nome
Inserire il nome.

Numero
Inserire il numero.

Selezionare una voce dalla rubrica telefonica/rubrica speciale

[⊡] / [⊡] Aprire la rubrica telefonica o la rubrica speciale.

Si hanno le seguenti possibilità:

◆ Con [⊡] scorrere la rubrica telefonica fino alla selezione del nome desiderato.

◆ Inserire i primi caratteri del nome (nella rubrica telefonica: primi caratteri del cognome oppure del nome, se inserito **solo** il nome), eventualmente scorrere con [⊡] fino alla voce.

[⊟] Premere il tasto impegno linea. Viene visualizzato il numero. Premere ancora il tasto di impegno linea o il tasto funzione OK per selezionare il numero.

Gestire le voci della rubrica telefonica/ rubrica speciale

[⊡] / [⊡] → [⊡] (Selezionare la voce)

Visualizzare la voce

Visualiz. Premere il tasto funzione. Viene visualizzata la voce. Indietro con OK.

Modificare la voce

Visualiz. Modif.
Premere in sequenza i tasti funzione.

▶ Eseguire e salvare le modifiche.

Utilizzare altre funzioni

[⊡] / [⊡] → [⊡] (Selezionare la voce) → Opzioni (Aprire il menu)

Con [⊡] è possibile selezionare le seguenti funzioni:

Utilizza Numero
Scegliere su quale dei tre numeri associati alla voce si desidera intervenire e confermare con OK. Modificare il numero quindi premere →📖. A questo punto sarà possibile sovrascrivere il nuovo numero ad uno dei tre presenti nella voce.

Modifica
Per modificare la voce selezionata.

Cancella
Per cancellare la voce selezionata.

Voce VIP (solo rubrica telefonica)
Contrassegnare una voce della rubrica telefonica come **VIP** (Very Important Person) ed attribuendole una determinata suoneria, è possibile riconoscere chi chiama dallo squillo.

Prerequisito: per l'utilizzo della funzionalità è necessario essere abbonati al servizio CLIP di identificazione del numero chiamante (pag. 13).

Registra modello (solo rubrica telefonica)
Per registrare il nome che si desidera utilizzare per effettuare la chiamata vocale di quel numero (pag. 25).

Ascolta modello (solo rubrica telefonica)
Appare solo dopo aver registrato un modello per la chiamata vocale e serve se si desidera verificare quale nome (modello) è stato inserito per l'uso della chiamata vocale (pag. 25).

Cancella modello (solo rubrica telefonica)
Appare solo se il modello per la chiamata vocale è stato registrato, accedere per cancellarlo (pag. 25).

Trasferisci
Per trasferire singole voci ad un portatile compatibile (pag. 21).

Cancella Tutto
Per cancellare **tutte** le voci della rubrica telefonica o della rubrica speciale.

Trasfer.Tutto
Per trasferire la lista completa ad un altro portatile compatibile (pag. 21).

Memoria Libera
Per visualizzare il numero delle voci che è ancora possibile memorizzare complessivamente (tra rubrica e rubrica speciale) (pag. 19).

Selezionare con il tasto di selezione rapida

▶ Premere **a lungo** il tasto memorizzato di selezione rapida (pag. 41).

Trasferire una voce della rubrica telefonica/rubrica speciale ad un altro portatile

Prerequisiti:

- Il portatile del mittente e il portatile del destinatario sono registrati sulla stessa base.
- I portatili sono Gigaset dotati della funzione di invio e ricezione delle voci della rubrica.

[▭] / [▭] ➔ [▭] (Selezionare la voce) ➔ Opzioni (Aprire il menu)
➔ **Trasferisci** / **Trasfer.Tutto**
➔ **all'Interno**

[0–9] Inserire il numero interno del portatile a cui si vuole trasferire il/i numero/i. Sul display compare la scritta **TrasferimentoVoce ad altro portatile**.

Sì / No Premere il tasto funzione.

L'esito positivo del trasferimento viene confermato con un messaggio e con un tono di conferma sul portatile del destinatario.

Nota:
È possibile copiare l'intera rubrica telefonica attraverso il trasferimento dei dati, senza dover aprire la rubrica:
[▬] ➔ [◈] ➔ **Rubrica** .

Nota:

- Le voci (con numeri o nomi) identiche (già presenti nel portatile di destinazione) non vengono sovrascritte.
- La trasmissione viene interrotta se squilla il telefono o se la memoria del portatile destinatario è esaurita.

Trasferimento dati via Bluetooth: Rubrica (tipo vCard) Gigaset ➔ Cellulare

Una vCard è una voce della rubrica tipo "biglietto da visita" nella quale è possibile memorizzare più informazioni e numeri di telefono come è possibile fare anche nella rubrica del portatile SL56. In modalità Bluetooth (vedi pag. 51) è possibile trasferire le voci della rubrica telefonica in formato vCard, ad es. per lo scambio dei numeri memorizzati con il cellulare.

Attenzione:
Se nella vCard del cellulare ed in quella del Gigaset le posizioni del nome e del cognome sono invertite, dopo il trasferimento si visualizzerà il nome al posto del cognome e viceversa.

(Selezionare la voce) ➜ Opzioni (Aprire il menu) ➜ **Trasferisci / Trasfer.Tutto** ➜ **vCard via Bluetooth**

Viene visualizzata la lista "Disposit. registrati" (vedi pag. 52).

Scegliere il dispositivo e premere OK.

Se l'impostazione del prefisso è quella indicata nella tabella "Esempio per l'Italia", (pag. 46) durante il trasferimento dalla rubrica del cordless a quella del cellulare i prefissi vengono convertiti con il seguente criterio:

Se nel Gigaset il numero inizia per:	nel cellulare viene convertito in:
0049xxx	+49xxx
06xxx	+3906xxx
da 1....a...9xxx	+39xxx

In sintesi nelle numerazioni internazionali il doppio zero viene automaticamente convertito in + come in uso nei cellulari mentre agli altri numeri, siano essi di rete fissa che mobile, viene aggiunto il prefisso internazionale dell'Italia (+39) così da poter usare l'apparato sia in Italia che all'estero.

Esempi di casistiche con necessità di adattamento manuale:

- qualora nella rubrica del Gigaset abbiate memorizzato dei numeri speciali di rete fissa che iniziano con le cifre 1, 4 e 8 (come ad es. i numeri verdi, ecc.) e li abbiate trasferiti nel cellulare usando la modalità Bluetooth, sarà necessario provvedere manualmente alla rimozione del prefisso +39 in quanto con il prefisso internazionale non verrebbero accettati dalla rete mobile (sentireste un messaggio che vi informa che "il numero selezionato non è attivo");
- recandosi all'estero è comunque necessario verificare che il piano di numerazione del paese estero nel quale vi recate accetti la modalità internazionale del carattere + (come in uso in tutti i paesi occidentali) altrimenti sostituire manualmente il + con il prefisso richiesto nel paese;
- nel caso in cui il Gigaset sia installato come interno di un PABX (centralino telefonico) e conseguentemente siano stati inseriti nella rubrica numeri preceduti da codici per l'accesso alla linea urbana e/o siano state inserite delle pause di selezione all'interno del numero, sarà necessario verificare l'esito del trasferimento e provvedere manualmente alla correzione dei prefissi dopo che il numero è stato trasferito al cellulare.

Attenzione:
In ogni caso dopo un trasferimento dalla rubrica del Gigaset a quella del cellulare e viceversa è sempre opportuno verificare che la struttura del numero trasferito per ciò che concerne i prefissi sia coerente con il tipo di rete fissa o mobile in uso.

Importante: ogni condizione indicata relativa all'adattamento automatico dei prefissi è valida alla data di stampa del manuale e salvo eventuali variazioni future al Piano di Numerazione Nazionale.

Trasferimento dati via Bluetooth: Cellulare ➜ Rubrica Gigaset

Se un dispositivo come un cellulare è stato precedentemente registrato con SL56, esso deve trovarsi nella lista Disposit. registrati" (vedi pag. 52). In questo caso l'invio di una vCard viene eseguita automaticamente e segnalata sul display.

Se il dispositivo trasmittente non è riportato nell'elenco di quelli conosciuti, viene richiesto l'inserimento del PIN di registrazione del dispositivo trasmittente. Il PIN deve essere cercato sul manuale d'uso del dispositivo stesso.

Digitare il PIN del dispositivo Bluetooth **trasmittente** e premere OK.

Ad operazione conclusa la vCard trasmessa (o nuova voce della rubrica) sarà disponibile all'apertura della rubrica telefonica del portatile.

Se l'impostazione del prefisso è quella indicata nella tabella "Esempio per l'Italia" (pag. 46) durante il trasferimento dalla rubrica del cellulare alla rubrica del Gigaset i prefissi vengono convertiti con il seguente criterio:

Se nel cellulare il numero inizia per:	nella rubrica del Gigaset viene convertito in:
+49xxx	0049xxx
+39xxx	xxx

mentre i numeri che iniziano per qualunque cifra non preceduta dal + rimangono invariati (come negli esempi di seguito indicati):

06xxx	06xxx
335xxx	335xxx
4xxx	4xxx
8xxx	8xxx

In sintesi se nella rubrica del cellulare sono presenti numeri che iniziano con:

- il + che precede un prefisso internazionale (escluso quello dell'Italia) il carattere + viene sostituito dallo 00;
- il +39 (prefisso internazionale dell'Italia) tale prefisso viene rimosso per consentire la selezione su rete fissa;
- qualunque cifra da 0 a 9 senza alcun prefisso internazionale (+) vengono copiati nel Gigaset senza modifiche.

Nota:

La procedura può essere eseguita solo se sia il Gigaset che il cellulare sono dotati di interfaccia Bluetooth. I numeri vengono trasferiti dal cellulare al portatile SL56 a condizione che essi si siano riconosciuti.

Il trasferimento delle voci ad un altro portatile registrato sulla stessa base potrà poi essere eseguito trasferendo la rubrica, o singole voci della stessa, da portatile a portatile sempre che il secondo portatile sia compatibile almeno con questa funzione (sicuramente su tutti i portatili di classe S ed SL). Se tuttavia è stata trasferita un vCard, sarà possibile trasferire tra i portatili solo uno dei numeri presenti nella vCard stessa, generalmente il primo, anche se è opportuno effettuare le necessarie verifiche.

Talvolta i numeri di servizio pre-memorizzati dai vari operatori di rete mobile non possono essere trasferiti dal cellulare alla rubrica del Gigaset! Dipende dai blocchi imposti dall'operatore al trasferimento dei numeri di servizio.

Copiare un numero di telefono da una lista nella rubrica

Nella rubrica è possibile copiare i numeri di telefono visualizzati in una lista, per esempio, dalla lista delle chiamate (ricevute/perse), da quella dei numeri selezionati, da un SMS oppure durante una telefonata.

Viene visualizzato un numero:

Opzioni ➔ **Copia in Rubrica**

▶ Completare la voce, vedi pag. 19.

Copiare un numero o un indirizzo e-mail dalla rubrica telefonica

In molte condizioni di funzionamento (ad es. per trasmettere un SMS) è possibile aprire la rubrica telefonica per utilizzare un numero o un indirizzo e-mail.
Il portatile non deve essere in stand-by.

▶ In base alla condizione di utilizzo aprire la rubrica telefonica con [▭] o con [📖] oppure aprire [☰] **Rubrica** .

[◁▷] Selezionare la voce (pag. 20).

Memorizzare un anniversario nella rubrica telefonica

Ad ogni numero della rubrica telefonica è possibile associare un anniversario indicando anche l'ora in cui allo scadere dell'anniversario si desidera ricevere una chiamata di promemoria (impostazione iniziale: **Anniver.: Off**).

Gli anniversari vengono automaticamente memorizzati nel calendario (pag. 49).

[▭] ➜ [▭] (Selezionare la voce; pag. 20)

Visualiz. **Modif.**
Premere in sequenza i tasti funzione.

[▭] Passare alla riga **Anniver.:**

[▭] Selezionare **On**.

▶ Modificare i dati su più righe:

Data compleanno:
Inserire giorno/mese/anno a 8 cifre.

Ora di avviso:
Inserire ora/minuti a 4 cifre per la segnalazione di promemoria alla scadenza dell'anniversario.

Segnale di avviso:
Scegliere il tipo di segnalazione.

▶ Salvare le modifiche.

Nota:
È necessario indicare l'ora per ricevere una segnalazione acustica di scadenza dell'anniversario.

Cancellare l'anniversario

[▭] ➜ [▭] (Selezionare la voce; pag. 20

Visualiz. **Modif.**
Premere in sequenza i tasti funzione.

[▭] Passare alla riga **Anniver.:**.

[▭] Selezionare **Off**.

Salva Premere il tasto funzione.

Segnalazione di scadenza di un anniversario

Alla scadenza della data e dell'ora impostate il portatile squilla con la melodia scelta per quella particolare ricorrenza.

Suon.Off Premere il tasto funzione per far finire lo squillo di avvertimento.

Visualizzare gli anniversari persi

Nel caso non si risponda alla segnalazione di scadenza dell'anniversario (es. se siete fuori casa) sul display in basso a destra apparirà **Appunt.**.

▶ Visualizzare l'appuntamento/anniversario:

Appunt. Premere il tasto funzione.

Si hanno le seguenti possibilità:

SMS Scrivere SMS

Cancella Per cancellare la voce. Dopo la cancellazione, premere il tasto [◁▷] poi **Preced.**: si ritorna in stand-by. La visualizzazione **Appunt.** viene rimossa.

È possibile visualizzare gli anniversari persi anche successivamente (vedi pag. 50).

Chiamata vocale e annuncio vocale del chiamante

È possibile selezionare un numero dalla rubrica telefonica pronunciando il nome di chi si vuole chiamare. Perché il telefono possa "riconoscere" la vostra voce, è

necessario registrare per ogni nome un modello vocale, vale a dire pronunciare il nome che verrà poi usato per la chiamata.

In caso di una chiamata esterna in arrivo, oltre alla suoneria è possibile far sì che venga anche annunciato il nome del chiamante (pag. 44). È necessario l'abbonamento al servizio CLIP.

È possibile salvare complessivamente i modelli vocali (nomi) di 30 voci della rubrica telefonica. Le voci con il modello vocale sono contrassegnate con ⌓ e possono essere usate sia per la chiamata vocale che per ricevere l'annuncio del nome del chiamante (con servizio CLIP).

La registrazione di un modello vocale può essere fatta anche tramite una cuffia auricolare Bluetooth registrata.

Registrare un modello (nome)

Registrare il nome o modello vocale in un ambiente silenzioso. La distanza dal portatile dovrebbe essere di circa 25 cm. Il nome che viene pronunciato può durare fino a 1,5 sec.

Nota:
Se utilizzate frequentemente la chiamata vocale in viva voce, è consigliabile registrare il modello vocale tramite il viva voce.

[▭] → [▭] (Selezionare la voce; pag. 20)

Opzioni Aprire il menu.

Registra modello
Selezionare.

OK Premere il tasto funzione per iniziare la registrazione. (sulla cuffia Bluetooth: premere il tasto di impegno linea; attendere che l'auricolare riconosca il portatile: possono essere necessari fino a 5 secondi).

Si sente un breve segnale. Sul display viene visualizzata la richiesta di inizio della registrazione. Pronunciare il nome.

Ripetere il nome dopo la richiesta che appare sul display. Se le due registrazioni sono troppo differenti, viene chiesto di ripetere la registrazione.

Se l'operazione va a buon fine nella rubrica appare ⌓ a fianco del nome.

Nota:
Se la memoria è insufficiente per registrare un nuovo modello vocale, sul display compare un avviso. Il telefono torna automaticamente alla rubrica telefonica. Cancellare un modello vocale e selezionare di nuovo **Registra modello**.

Per **modificare** un modello vocale, è necessario registrarlo nuovamente.

Selezionare la chiamata vocale

[▭] Premere **a lungo**.

Pronunciare il nome memorizzato quando appare la relativa richiesta sul display. Se il telefono riconosce il nome come uguale al modello vocale registrato lo ripete e poi seleziona il numero. Se alla voce sono associati tre numeri viene selezionato il primo (telefono).

Ascoltare un modello vocale

Se desiderate sapere che nome (o modello vocale) è stato registrato per la chiamata vocale:

[▭] → [▭] (Selezionare la voce con ⌓)

Opzioni Aprire il menu.

Ascolta modello
Selezionare e premere **OK**. Il modello viene riprodotto in modalità viva voce.

[⌐] Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Cancellare un modello vocale

[▭] → [▭] (Selezionare la voce con ⌓)

Opzioni Aprire il menu.

Cancella modello
Selezionare e premere **OK**.

[⌐] Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Non è più possibile la chiamata vocale ma il numero rimane memorizzato nella rubrica.

Lista dei numeri selezionati

Nella lista dei numeri selezionati sono presenti gli ultimi dieci numeri selezionati (massimo 32 cifre). Se uno dei numeri è presente nella rubrica telefonica, viene visualizzato il rispettivo nome.

Ripetizione manuale dei numeri selezionati

[=]	Premere **brevemente** il tasto.
[▽]	Selezionare la voce desiderata.
[=]	Premere nuovamente il tasto impegno linea. Il numero viene selezionato.

Quando è visualizzato un nome, è possibile visualizzare il relativo numero di telefono con il tasto funzione **Visualiz.**.

Gestione delle voci della lista di ripetizione dei numeri selezionati

[=]	Premere **brevemente** il tasto.
[▽]	Selezionare la voce desiderata.
Opzioni	Aprire il menu.

Con [△▽] è possibile selezionare le seguenti opzioni:

RiselezioneAutom.

Il numero viene selezionato automaticamente ad intervallo fisso (almeno ogni 20 sec.). Il tasto di viva voce lampeggia.

- L'interlocutore risponde: premere il tasto di impegno linea [=]. La funzione termina.
- Non risponde nessun interlocutore: la chiamata termina dopo circa 30 sec. Dopo aver premuto qualsiasi tasto o dopo 10 tentativi senza successo la funzione termina.

Utilizza Numero (come nella rubrica telefonica, pag. 20)

Copia in Rubrica
Copiare la voce nella rubrica telefonica (pag. 23).

Cancella (come nella rubrica telefonica, pag. 20)

Cancella Tutto (come nella rubrica telefonica, pag. 21)

Richiamare le liste con il tasto messaggi

Con il tasto messaggi [✉] si richiamano le seguenti liste:

- Lista SMS
- Lista della segreteria di rete.
  Se l'operatore di rete supporta questa funzione e se la segreteria di rete è impostata per la selezione rapida (pag. 37).
- Lista delle chiamate

Non appena in una lista viene inserita una **nuova voce**, viene emesso un tono di avviso. Il tasto [✉] lampeggia.

In stand-by viene visualizzato sul display un simbolo che indica nuovi messaggi

Simbolo	Nuovo messaggio...
	... nella lista delle chiamate
	... nella lista degli SMS
	...nella lista delle chiamate da internet (VoIP)

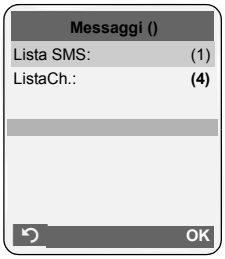
Nota: per le chiamate VoIP attraverso il PC è necessario l'uso del modulo Gigaset M34 (vedere accessori) da acquistare separatamente.

Il numero di voci nuove viene visualizzato sotto il rispettivo simbolo.

Selezione delle liste

Dopo aver premuto il tasto messaggi [✉] vengono visualizzate solo le liste contenenti nuovi messaggi (escluso la segreteria di rete). Le liste contenenti

nuovi messaggi vengono prima visualizzate e poi evidenziate in grassetto:



Le chiamate interne ricevute sul PC collegato sono evidenziate nella lista con **INT** .

Con [⊡] scegliere una lista. Per aprirla premere [▬] oppure **OK**.

Se sono presenti voci in una lista sola, la selezione di liste non è presente e tale lista si apre immediatamente.

Lista SMS ricevuti

Tutti gli SMS vengono salvati nella lista dei messaggi entranti, pag. 33.

Lista delle chiamate

Prerequisito: affinchè vengano memorizzate le chiamate è necessario l'abbonamento al servizio CLIP pag. 13. La lista SMS è disponibile anche senza l'abbonamento a tale servizio.

La lista delle chiamate contiene a seconda del tipo di lista impostata

- Tutte le chiamate (☑)
- Solo le chiamate perse (a cui non si è risposto)

Vengono memorizzati i numeri delle ultime 30 chiamate ricevute o solamente le chiamate non risposte/perse.

Impostare il tipo di lista delle chiamate

[▬] → [✎] → **Stazione base** → **Tipo di Lista**

Chiamate perse / Tutte
Selezionare e premere **OK** (☑ = attivo).

[⏻] Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Quando si passa ad un altro tipo di lista, le voci contenute nella lista delle chiamate vengono mantenute.

Voci della lista

Esempio di una voce presente nella lista:

- Il tipo di lista (nell'intestazione)
- Lo stato della voce
  In grassetto: nuova voce
- Numero o nome del chiamante
  È anche possibile copiare il numero del chiamante nella rubrica telefonica (pag. 23).
- Data e ora della chiamata (se impostate, pag. 10)
- Il tipo di lista:
  – chiamate ricevute (☑)
  – chiamate perse

Premendo il tasto **Cancella** si cancellano le voci selezionate.

Premendo il tasto **Opzioni** si possono selezionare altre funzioni con [⊡]:

Copia in Rubrica
Copiare il numero nella rubrica telefonica.

Cancella Tutto
Cancellare la lista completa.

Telefonare a tariffe convenienti

Qualora si scelga un operatore di rete che offre tariffe particolarmente convenienti è possibile far anteporre al numero da selezionare il prefisso dell'operatore a basso costo. Ciò avverrà in modo completamente automatico così sarete certi di non dimenticarvi. Naturalmente è possibile creare delle eccezioni, anche queste riconoscibili automaticamente dal telefono, cioè numeri ai quali non deve essere anteposto il prefisso perchè volete chiamare usando il vostro operatore principale.

Unire un numero Call-by-Call ad un numero di telefono

È possibile inserire il prefisso di un operatore di rete prima del numero di telefono (“congiungere”).

Aprire la rubrica speciale.

Scegliere una voce (numero Call-by-Call).

Opzioni Premere il tasto funzione.

Utilizza Numero
Selezionare e premere **OK**.

Inserire il numero oppure selezionarlo dalla rubrica telefonica (pag. 24).

Premere il tasto impegno linea. Il prefisso e il numero saranno selezionati congiunti.

Preselezione automatica dell’operatore di rete

È possibile predefinire un prefisso/numero da anteporre **automaticamente** a determinati numeri di telefono durante la selezione (numero di preselezione).

- Lista "**con Preselezione**": qui vengono definiti i prefissi o le prime cifre dei prefissi per cui deve essere utilizzato il numero di preselezione.
- Lista "**senza Preselezione**": in questa lista vengono definite le cosiddette "eccezioni alla regola.

  Esempio:

  Nella lista di preselezione è stato inserito 08. Fondamentalmente, con la modalità preselezione saranno selezionati tutti i numeri che iniziano con 08.

  Se si desidera, per esempio, che i numeri con prefisso 081 vengano comunque selezionati senza preselezione, nella lista "senza Preselezione" digitare 081. Questa sarà un’eccezione alla regola, infatti anche se le prime due cifre del numero sono quelle usate per la preselezione (cioè 08), tutti i numeri che inizieranno con 081 verranno riconosciuti (in particolare verrà riconosciuto il terzo numero come eccezione) e selezionati senza preselezione.

Memorizzare il numero di preselezione

→ → **Stazione base** → **Preselezione** → **Nr. Preselezione**

Inserire o modificare il numero di preselezione (prefisso dell’operatore economico che dovrà essere anteposto automaticamente al numero).

Salva Premere il tasto funzione.

Salva Selezionare e premere **OK**.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Memorizzare o modificare le voci nelle liste di preselezione

Ogni lista può contenere 20 voci con un massimo di 4 cifre

Nella lista "**con Preselezione**" possono essere impostati i numeri degli operatori

di rete nazionale con i quali potreste aver contratto abbonamenti a basso costo. In questo modo, per esempio, tutti i numeri relativi a conversazioni interurbane, internazionali oppure verso la rete di telefonia mobile vengono selezionati anteponendo **automaticamente** il prefisso, precedentemente memorizzato, dell'operatore che offre le tariffe migliori. In questo modo verrà sfruttata la rete dell'operatore a basso costo senza che voi dobbiate ricordarvi di inserire il prefisso manualmente ogni volta.

(■) → ✉ → **Stazione base** → **Preselezione** → **Con preselez.** / **Senza preselez.**

▭	Selezionare la voce desiderata.
Modif.	Premere il tasto funzione.
	Inserire o modificare le cifre del prefisso.
Salva	Premere il tasto funzione..
Salva	Selezionare e premere OK.
⌐	Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Soppressione temporanea della preselezione

(Premere **a lungo**) → Opzioni → Preselezione off

Disattivare la preselezione in modo permanente

▸ Cancellare il numero di preselezione (pag. 28).

SMS (messaggi di testo)

Prerequisito:
Il servizio deve essere reso disponibile dal vostro operatore di rete; suggeriamo di chiedere informazioni anche sul costo del servizio stesso.

Con **Gigaset SL560** è possibile inviare e ricevere SMS.

In particolare il servizio SMS offerto da Telecom Italia permette di:

- Inviare e ricevere SMS da e verso numeri di rete fissa Telecom Italia.
- Inviare SMS verso tutti i numeri di rete mobile; in ricezione, attualmente, si possono ricevere messaggi solo da cellulari TIM causa mancanza di appositi accordi commerciali tra Telecom Italia e gli altri operatori.
- Inviare SMS a numeri di fax nazionali.
- Inviare SMS ad indirizzi e-mail.

Nota:

- Con la funzione SMS attiva, durante il primo squillo avviene il riconoscimento del tipo di chiamata, SMS o vocale, per tale ragione si può decidere di sentire comunque o sopprimere il primo squillo (renderlo non udibile) (pag. 45).
- Nel terminale non deve essere presente alcun blocco di rete.
- Se il telefono è collegato ad un sistema telefonico (PABX), vedere le note a pag. 35.

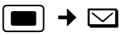
Scrivere/inviare SMS

Al momento dell'acquisto il telefono **Gigaset SL560** è già abilitato ad inviare messaggi in formato SMS, fax ed e-mail. Il telefono è abilitato a ricevere messaggi SMS solo dopo averne inviato almeno uno.

Per poter inviare e ricevere SMS sono necessari due numeri del centro di servizi SMS. Nel terminale, a titolo di esempio e per un loro eventuale utilizzo, sono impostati i numeri del centro servizi di Telecom Italia:

- Per messaggi in uscita: 42100
- Per messaggi in entrata: 042120
- Per comporre ed inviare un SMS o un fax, seguire la procedura seguente:

Scrivere/inviare SMS



Nuovo SMS
Selezionare e premere **OK**.

Scrivere un SMS.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia testo Selezionare e premere **OK**.

SMS Selezionare e premere **OK**.

Inserire il numero con prefisso (anche nella rete locale) prelevandolo dalla rubrica telefonica o dalla rubrica speciale o inserirlo manualmente e premere **OK**.

Nota:
– Se si riceve una chiamata mentre si sta scrivendo, il messaggio SMS viene salvato automaticamente nella lista delle bozze.

Impostare la lingua di inserimento

▶ Si sta scrivendo un SMS (pag. 30).

Opzioni Premere il tasto funzione.

Scegli lingua
Selezionare e premere **OK**.

Scegliere la lingua di inserimento e premere **OK**.

Premere due volte **brevemente** il tasto di fine chiamata per tornare al campo di inserimento.

L'impostazione della lingua è attiva soltanto per il messaggio SMS in corso di scrittura.

Notifica SMS

Prerequisito: il vostro operatore di rete supporta questo servizio.

Qualora la funzione di notifica sia stata attivata, dopo l'invio l'utente riceve un SMS contenente un testo relativo all'esito di consegna.

Attivare/disattivare la notifica

(■) → ✉ → **Impostazioni**

Notifica

Selezionare e premere **OK** (☑ = attiva).

Leggere/cancellare la notifica

▶ Premere il tasto messaggi, quindi scegliere **Lista SMS:** e premere **OK**:

[↕] Scegliere la notifica che si è interessati a leggere.

Leggi Premere il tasto funzione per leggere la notifica con data e ora di recapito dell'SMS o informazioni sul mancato recapito.

Oppure:

Opzioni Premere il tasto funzione per scegliere se cancellare la notifica, copiare il numero in rubrica o cancellare la lista delle notifiche ricevute.

SMS uscenti e/o salvati (Lista delle bozze)

È possibile salvare un SMS nei messaggi "uscenti", modificarlo e spedirlo in un secondo momento.

Salvare il messaggio SMS nella lista dei messaggi uscenti (bozze)

▶ Si sta scrivendo un SMS (pag. 30).

Opzioni Premere il tasto funzione.

Salva Selezionare e premere **OK**.

Aprire la lista dei messaggi uscenti

(■) → ✉ → **Uscenti (3)**

Viene visualizzata la prima voce della lista, ad esempio:

```
1234567890
21.11.05  09:45
```

Leggere o cancellare SMS

▶ Aprire la lista dei messaggi uscenti, quindi:

[↕] Selezionare l'SMS.

Leggi Premere il tasto funzione. Il testo viene visualizzato. Scorrere all'interno del messaggio SMS con [↕].

Oppure uscire dal messaggio:

Opzioni Premere il tasto funzione per scegliere se cancellare il singolo SMS o tutta la lista degli SMS uscenti. Confermare la scelta.

Modificare ed inviare un SMS salvato nei messaggi uscenti

▶ Se un messaggio è stato salvato nei Messaggi Uscenti, per esempio perchè la fase scrittura è stata interrotta da una chiamata telefonica oppure volontariamente per utilizzare più volte lo stesso o parte dello stesso messaggio, è possibile aprirlo, modificarlo, se necessario terminarlo e quindi inviarlo. Allo scopo aprire i Messaggi Uscenti, leggere l'SMS che si vuole utilizzare (si veda il paragrafo precedente) quindi seguire la procedura di seguito indicata.

Opzioni Aprire il menu.

Si hanno le seguenti possibilità:

Nuovo SMS
Scrivere e inviare o salvare un nuovo SMS (pag. 30).

Usa testo
Modificare e inviare il testo degli SMS salvati (pag. 30).

Set caratteri
Il testo sarà visualizzato con il set di caratteri standard (impostazione normale) o con il set selezionabile corrispondente ai caratteri di altre lingue (Greco e Cirillico).

Cancellare la lista dei messaggi uscenti

▶ Aprire la lista dei messaggi uscenti, quindi:

Opzioni Aprire il menu.

Cancella lista
Selezionare, premere **OK** e confermare con **Sì**. La lista viene cancellata.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Inviare SMS ad un indirizzo e-mail

Se l'operatore di rete supporta il servizio SMS to e-mail, è possibile inviare il messaggio SMS anche agli indirizzi e-mail.

Inserire l'indirizzo e-mail all'inizio del testo, lasciare uno spazio libero quindi digitare il testo del messaggio da inviare via e-mail. Il messaggio SMS verrà inviato al numero del centro servizi e-mail impostato.

→ → **Nuovo SMS**

E-Mail / Inserire l'indirizzo e-mail manualmente o prelevandolo dalla rubrica. Inserire uno spazio (adatto se il vostro operatore è Telecom Italia) oppure due punti (a seconda del provider del servizio).

Inserire il testo del messaggio SMS.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia testo Selezionare e premere **OK**.

E-Mail Selezionare e premere **OK**. Se il numero del centro servizi e-mail non è impostato, il messaggio SMS non potrà essere inviato (pag. 34), Inserirlo.

Invia Selezionare e premere **OK**.

Inviare un SMS come fax

È possibile inviare un SMS come se fosse un fax.

Prerequisito: il vostro operatore di rete supporta questo servizio.

▶ Si sta scrivendo un SMS (pag. 30).

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia testo Selezionare e premere **OK**.

Fax Selezionare e premere **OK**.

/ Selezionare il numero di telefono dalla rubrica telefonica o digitarlo manualmente. Inserire il numero con il prefisso (anche nella rete locale).

Invia Selezionare e premere **OK**.

Il messaggio SMS viene inviato.
Il terminale fax ricevente stamperà un foglio contenente il testo inviato ma anche tutte le intestazioni tradizionali dei terminali fax.

Ricevere SMS

Tutti gli SMS ricevuti vengono salvati nella lista dei messaggi entranti. Gli SMS concatenati vengo visualizzati come un **unico** SMS. Se il messaggio concatenato è troppo lungo oppure non è stato trasmesso completamente, viene suddiviso in singoli SMS. Poichè un SMS rimane nella lista anche dopo essere stato letto, **cancellare periodicamente gli SMS dalla lista**.

Se la memoria SMS è piena, sul display viene visualizzato un avviso.

▶ Cancellare i messaggi SMS non più utili (pag. 33).

Lista dei messaggi ricevuti (Entranti)

La lista dei messaggi entranti contiene:

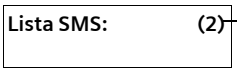
- tutti gli SMS ricevuti a partire dal più recente.
- gli SMS che non sono stati trasmessi a causa di un errore.

L'arrivo di SMS nuovi viene segnalato sul display di tutti i portatili Gigaset SL56 e compatibili mediante il simbolo ✉ sopra al numero di SMS e con il lampeggiare del tasto messaggi.

Aprire la lista dei messaggi Entranti (ricevuti) con il tasto

Premere.

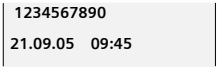
Gli "SMS ricevuti" vengono visualizzati, per esempio, nel seguente modo:



1 **in grassetto:** numero nuovi SMS
non grassetto: numero SMS già letti

Aprire la lista con **OK**.

Una voce della lista viene visualizzata, per es. nel seguente modo:



Aprire la lista dei messaggi ricevuti dal menu SMS

→ ✉ → **(Entranti (2)**

Leggere o cancellare singoli SMS

- Aprire la lista dei messaggi ricevuti.
- Procedere come descritto in "Leggere o cancellare SMS", pag. 31.

Dopo aver letto un SMS nuovo, gli viene assegnato lo stato **Vecchio**.

Cancellare la lista degli SMS ricevuti

Tutti gli SMS **nuovi e vecchi** della lista vengono cancellati.

- Aprire la lista dei messaggi entranti.

Opzioni Aprire il menu.

- Procedere come descritto in "Cancellare la lista dei messaggi uscenti", pag. 32.

Rispondere o inoltrare SMS

- Si sta leggendo l'SMS (pag. 33):

Opzioni Premere il tasto funzione.

Si hanno le seguenti possibilità:

Risposta
È possibile scrivere ed inviare direttamente un SMS di risposta (pag. 30).

Usa testo
È possibile modificare il testo del messaggio SMS e poi inviarlo (pag. 33). Gli allegati non vengono inviati (per es., immagini, melodie).

Inoltrare un SMS

- Si sta leggendo l'SMS (pag. 33):

Opzioni Premere il tasto funzione.

Inoltra testo Selezionare e premere **OK**. Per ulteriori informazioni vedi pag. 33.

Gli allegati vengono spediti con il messaggio. Se il servizio fornito dal vostro operatore di rete non consente l'inoltro di allegati:

- Selezionare **Usa testo** per inoltrare il messaggio SMS senza allegati.
- Confermare la richiesta **Nuovo SMS senza immagine/melodia Continuare?** con **Sì**.

Copiare il numero nella rubrica telefonica

Copiare il numero del mittente
(o del destinatario in caso di SMS fallito nell'area Entranti)

- Aprire la lista dei messaggi ricevuti e selezionare un SMS (pag. 32).

Opzioni Premere il tasto funzione. Per ulteriori informazioni vedi pag. 23.

Nota:
– All'interno della rubrica telefonica è possibile creare una rubrica specifica per gli SMS anteponendo un asterisco (*) al nome di queste voci.

Modificare il set di caratteri

▶ Si sta leggendo un SMS (pag. 33):

Opzioni Premere il tasto funzione.

Set caratteri

Il testo viene visualizzato con il set di caratteri scelto.

Avviso tramite SMS

Si desidera essere informati mediante un SMS inviato al proprio cellulare o ad un altro apparecchio predisposto per la ricezione di SMS di eventuali chiamate arrivate in vostra assenza.

Prerequisito: è necessario l'abbonamento al servizio CLIP.
A questo scopo, memorizzare nel proprio portatile il numero al quale volete che arrivino gli SMS quindi abilitare nel menu del "Tipo di chiamata" l'invio delle chiamate perse.

Memorizzare il numero da avvisare

(■) → ✉ → Impostazioni → Nr. da avvisare

Inserire il numero di telefono al quale deve essere inviato il messaggio SMS.

Salva Premere il tasto funzione per salvare.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Nota:
Non inserite il vostro numero di rete fissa per l'avviso in caso di chiamate perse. Questo potrebbe portare ad un ciclo ininterrotto di chiamate a pagamento.

Impostare il tipo chiamata

(■) → ✉ → Impostazioni → Tipo Chiamata

▶ Modificare i seguenti dati:

Chiam.Perse:

Impostare On se deve essere inviato un SMS di avviso.

▶ Salvare le modifiche.

Impostare un Centro servizi SMS

Inserire/modificare le configurazioni del centro SMS

▶ **Prima di modificare** o cancellare i numeri di telefono preimpostati è consigliabile assicurarsi che le modifiche siano realmente necessarie.

(■) → ✉ → Impostazioni → Centri SMS

Selezionare il centro SMS (per es. Centro servizi 1) e premere OK.

▶ Modificare i dati su più righe:

Centro Tras.

Scegliere Sì se si desidera inviare gli SMS attraverso questo centro servizi.
SMS: Premere il tasto funzione Modif.. Inserire il numero del centro servizi.

SMS:

Premere il tasto funzione Modif.. Inserire il numero del centro servizi per SMS.

E-Mail:

Premere il tasto funzione Modif.. Inserire il numero del centro servizi per e-mail.

▶ Salvare le modifiche.

Nota:
Per la ricezione degli SMS è necessario inserire il numero del centro servizi SMS anche se la configurazione "Centro Tras." sarà impostata su NO. Non è invece necessario inserire alcun numero di centro servizi E-Mail per ricevere SMS da E-Mail.

Impostare il centro servizi di un secondo operatore di rete

- Attivare, come centro servizi, il centro SMS (3 e 4). I centri servizi 1 e 2 sono usati rispettivamente per trasmettere e ricevere SMS attraverso il vostro operatore principale.
  Dopo l'inserimento dei numeri ricevuti dall'Operatore di rete potrete inviare SMS.

SMS su sistemi telefonici (PABX)

L'invio di SMS su PABX non è sempre possibile, si riportano di seguito alcune indicazioni d'uso.

- È possibile ricevere un SMS solo se è presente la selezione passante ed il numero di telefono viene visualizzato.
- È necessario anteporre il prefisso per la linea esterna al numero del centro SMS (a seconda del centralino telefonico). In caso di dubbio, provare il proprio PABX, per es. inviando un SMS al proprio numero, una volta anteponendo e una volta non anteponendo il prefissso al numero del centro SMS.

Quando si invia il messaggio SMS, il numero del mittente può essere inviato senza il numero interno dell'apparecchio derivato. In questo caso il destinatario non può rispondere direttamente ma deve reinserire il numero.

Attivare/disattivare la funzione SMS

Disattivando questa funzione non sarà più possibile ricevere o inviare SMS.

Le impostazioni relative all'invio e alla ricezione di SMS (numeri di telefono dei centri SMS) nonché la lista dei messaggi ricevuti e quella delle bozze rimangono tuttavia memorizzate.

▬ Aprire il menu.

8 tuv 5 jkl wxyz 9 2 abc mno 6
Digitare le cifre.

0 + OK Disattivare la funzione SMS.

Oppure:

1 QO OK Attivare la funzione SMS (impostazione predefinita).

Eliminazione delle anomalie degli SMS

Se non è stato possibile inviare un SMS, nonostante vari tentativi, questo viene memorizzato nella lista dei messaggi ricevuti con lo stato Errore XX.

Codici di errore durante l'invio

E0	Il numero del centro servizi non viene riconosciuto.
FE	Errore durante il trasferimento di SMS.
FD	Errore durante l'instaurazione del collegamento con il centro servizi. Se il numero del centro servizi manca o se è sbagliato, l'invio e/o la ricezione di SMS non sarà possibile. Verificare che il numero del centro servizi SMS sia stato salvato correttamente.

Possibili soluzioni a problemi

La seguente tabella contiene un elenco delle anomalie e delle possibili cause con le istruzioni per la loro eliminazione.

Non è possibile inviare

1. La trasmissione dell'SMS è stata interrotta (per esempio da una chiamata).
   ▸ → Rinviare un SMS.
2. Questo servizio non viene supportato dall'operatore di rete con il quale siete abbonati.
3. Il numero del centro servizi non è inserito o è sbagliato.
   ▸ Inserire il numero (pag. 33).

Si riceve un SMS con testo incompleto

1. La memoria del telefono è esaurita.
   ▸ Cancellare gli SMS vecchi (pag. 33).
2. La parte del messaggio oltre i 160 caratteri deve ancora arrivare.

Non si ricevono nuovi SMS

1. È abilitato il trasferimento di chiamata.
   ▸ → Disabilitarlo.

L'SMS viene inviato come messaggio vocale

1. ▸ Il terminale al quale avete inviato l'SMS non è predisposto per questo servizio.
2. ▸ Gli Operatori di rete fissa o mobile non hanno stipulato accordi commerciali per lo scambio di SMS.
3. Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro servizi.
4. Poichè nel corso degli anni lo standard (protocollo) di scambio degli SMS è cambiato, vi informiamo che qualora abbiate installato sulla stessa linea telefonica sia terminali Siemens che terminali anche recenti di altri fornitori, ancorchè forniti dalla prestazione SMS dovete decidere su quale terminale preferite ricevere gli SMS e disabilitare la funzione SMS sugli altri telefoni. Se ciò non viene fatto riceverete solo SMS attraverso un messaggio vocale, ma non potranno essere ricevuti come messaggio SMS sul vostro cordless.

Configurazione del centro servizi preimpostato (Telecom Italia)

In caso di problemi di invio/ricezione degli SMS verificare che le seguenti impostazioni siano presenti.

Centro servizi 1 (trasmissione):	
Abilitato:	Si
SMS:	42100
E-Mail:	42100
Centro servizi 2 (ricezione):	
Abilitato:	NO
SMS:	042120
E-Mail:	vuoto

Nota:
Se siete abbonati con un operatore diverso da Telecom Italia dovete verificare se fornisce il servizio SMS, richiedere al vostro operatore i numeri del centro servizi ed inserirli, altrimenti non sarà possibile l'invio/ricezione degli SMS.

Utilizzare la segreteria di rete

La segreteria di rete è la segreteria telefonica presente nella rete del proprio operatore. Può essere usata solo se è stata **richiesta** all'operatore sottoscrivendo un abbonamento.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida

Con la selezione rapida è possibile interrogare direttamente la segreteria di rete.

La segreteria di rete è già impostata per la selezione rapida. Bisogna solo registrare il codice di interrogazione della segreteria di rete.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida e registrare il numero di interrogazione della segreteria di rete

(▬) → ✎ → **Segreteria** → **Impost.tasto 1**

Segr. di rete Selezionare e premere OK (☑ = attiva).

Inserire il codice per interrogare la Segreteria di rete.

Salva Selezionare e premere OK. La voce viene salvata.

Premere a **lungo** per tornare in stand-by.

L'impostazione vale per tutti i portatili Gigaset SL56 ed i portatili Gigaset compatibili con la funzione e registrati sulla stessa base.

Chiamare la Segreteria di Rete

1 ∞ Premere **a lungo** il tasto in figura. Ci si collega direttamente alla Segreteria di Rete.

Eventualmente premere il tasto viva voce. Si sente l'annuncio della segreteria di rete.

Ascoltare un annuncio dalla Segreteria di Rete

La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata da un annuncio vocale che si sente sollevando il portatile ed impegnando la linea. Premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Utilizzare più portatili

Registrare i portatili

Sulla base è possibile registrare fino a sei portatili Gigaset conformi allo standard GAP.

Un portatile Gigaset SL56 può essere registrato su un massimo di quattro basi compatibili.

La registrazione del portatile deve essere attivata sia sul portatile che sulla base.

Una volta avvenuta la registrazione, il portatile passa allo stato di stand-by. Sul display viene visualizzato il numero interno del portatile, per es. **INT 1**.
In caso contrario ripetere l'operazione.

Sul portatile

[■] → [✎] → **Portatile** → **Reg. Portatile**

[▭] Selezionare la base, per es **Base 1** e premere **OK**.

[⠿] Inserire il PIN di sistema della base (impostazione di default: 0000) e premere **OK**. Sul display lampeggia, per esempio **Base 1**.

Sulla base

Subito dopo aver predisposto il portatile premere **a lungo** per almeno 3 secondi il tasto di Registrazione/Paging (pag. 2).

Registrazione di altri portatili

È possibile registrare altri portatili Gigaset, conformi allo standard GAP nel modo seguente.

Sul portatile

- Predisporre il portatile in modalità di registrazione seguendo le relative istruzioni d'uso.

Sulla base

Subito dopo aver predisposto il portatile premere **a lungo** per almeno 3 secondi il tasto di Registrazione/Paging (pag. 2).

Cancellare i portatili

Da ogni portatile Gigaset SL56 registrato è possibile cancellare qualsiasi altro portatile.

[▭] Aprire la lista dei portatili. Il portatile utilizzato in questo momento è contrassegnato con **<** .

[▭] Selezionare il portatile da cancellare.

Opzioni Aprire il menu. Selezionare **Cancella portatile** e premere **OK**.

[⠿] Inserire il PIN di sistema e premere **OK**.

Sì Premere il tasto funzione.

Cercare il portatile ("Paging")

È possibile cercare il portatile con l'ausilio della base.

- Sulla base premere **brevemente** il tasto di Ricerca Portatile/Paging.
- Tutti i portatili squillano contemporaneamente ("Paging"), anche se le suonerie sono disattivate.

Terminare la ricerca

- Premere **brevemente** il tasto di Ricerca Portatile/Paging sulla base oppure premere il tasto impegno linea [⌐] sul portatile.

Cambiare base

Se è registrato su varie basi, il portatile può essere impostato su una base specifica o sulla base con la migliore ricezione (**Base migliore**).

→ → **Portatile** → **Scegli base**

Selezionare una delle basi registrate oppure **Base migliore** e premere **OK**.

Telefonare sulla linea interna

Le chiamate interne con altri portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Chiamare un determinato portatile

Aprire la lista dei portatili.

Inserire il numero del portatile.

Oppure:

Aprire la lista dei portatili.

Selezionare il portatile.

Premere il tasto impegno linea.

Chiamare tutti i portatili ("Chiamata collettiva")

Aprire la lista dei portatili.

Premere il tasto asterisco. Vengono chiamati tutti i portatili.

Terminare la chiamata

Premere il tasto di fine chiamata.

Trasferire la chiamata ad un altro portatile

Le chiamate esterne possono essere inoltrate ad altri portatili (trasferimento di chiamata).

Aprire la lista dei portatili. L'utente esterno sente un motivo musicale se attivato (vedi pag. 44).

Selezionare il portatile oppure **Chiam.Collettiva** e premere **OK**.

Quando l'utente interno risponde:

- Segnalare eventualmente la chiamata esterna.

Premere il tasto di fine chiamata.

La chiamata esterna viene inoltrata all'altro portatile.

Se l'utente interno **non** risponde o è occupato, premere il tasto funzione **Fine**, per riprendere la chiamata esterna.

Nel corso del trasferimento della chiamata è anche possibile premere il tasto di fine chiamata prima che l'interno (altro portatile) chiamato risponda.

In questo caso, se l'utente interno non risponde o è occupato, la chiamata torna automaticamente al vostro telefono (sul display compare **Richiamata**).

Consultazione sulla linea interna

Se si sta parlando con un utente **esterno** contemporaneamente è possibile chiamare un utente **interno**, per consultazione.

Aprire la lista dei portatili. L'utente esterno sente un motivo musicale, se attivato (vedi pag. 44).

Selezionare il portatile e premere **OK**.

Terminare la consultazione

Fine Premere il tasto funzione.

Si è collegati nuovamente con l'utente esterno.

Oppure:

Instaurare una conferenza

Dopo aver consultato l'utente interno si può decidere di instaurare una conferenza tra i due interni e l'esterno messo in attesa.

Conferenza Premere il tasto funzione su SL56.

Ora i due interni e l'utente esterno sono in conferenza.

Accettare/respingere l'avviso di chiamata

Nota: questa funzione richiede la compatibilità della rete pubblica pertanto verificarne il funzionamento.

Se durante la conversazione **interna** giunge una seconda chiamata dalla linea **esterna**, si sente un breve tono di avviso. In caso di trasmissione del numero di telefono, sul display è visualizzato il numero o il nome del chiamante.

Interrompere una chiamata sulla linea interna e rispondere a quella esterna

Rispondi Premere il tasto funzione.

La chiamata interna viene **terminata**. Si è collegati con il chiamante esterno.

Rifiutare una chiamata esterna

Rifiuta Premere il tasto funzione.

Il tono di avviso viene disattivato. Si rimane collegati con l'utente interno. Si può ancora sentire la suoneria sugli altri portatili registrati.

Oppure:

semplicemente ignorare la chiamata esterna.

Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna

Prerequisito: la funzione **Inclusione int.** è stata attivata.

Si sta effettuando una conversazione esterna. Un utente interno può inserirsi in questa chiamata e partecipare alla conversazione. L'inclusione viene segnalata a tutti gli interlocutori con un segnale acustico.

Attivare/disattivare l'inclusione interna

→ → **Stazione base** → **Altre funzioni** → **Inclusione int.**

Premere a **lungo** per tornare in stand-by.

Come forzare una "inclusione interna" per attivare una conferenza

La linea è occupata da una chiamata esterna. Sul display appare "**Linea occupata**". Si desidera partecipare alla conversazione in corso.

Premere **a lungo** il tasto di impegno linea.

▸ Si entra in "Conferenza".

Si è inclusi nella conversazione. Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico. Durante questo intervallo sul display di questo portatile si visualizza **Conferenza** e da questo portatile non è possibile chiamare alcun numero.

Terminare una "inclusione interna"/ Conferenza

Premere il tasto di fine chiamata o posizionare il portatile nel supporto di ricarica.

Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico.

Se l'utente interno che ha iniziato la conversazione preme il tasto di fine chiamata , per uscire,verrà mantenuto il collegamento tra il portatile che si è inserito e l'interlocutore esterno.

Modificare il nome di un portatile

Durante la registrazione, i nomi "INT 1", "INT 2" ecc. vengono assegnati automaticamente. Tuttavia possono essere modificati. Il nome può essere lungo al massimo 10 caratteri. Il nome modificato viene visualizzato nella lista di ogni portatile SL56 o compatibile.

Aprire la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con <.

Selezionare il portatile

Modif. Premere il tasto funzione.

Inserire il nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Modificare il numero interno di un portatile

Ad un portatile, durante la registrazione, viene assegnato **automaticamente** il numero libero più basso. Se tutti i posti sono già occupati, il numero 6 sarà sovrascritto, purchè sia in stand-by.
È possibile modificare i numeri interni di tutti i portatili registrati (1–6).

Aprire la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con <.

Opzioni Aprire il menu.

Assegna numero
Premere OK. Verrà visualizzata la lista dei portatili.

Il numero relativo al primo portatile lampeggia. Scegliere il portatile.

Inserire il nuovo numero interno (1–6). Il numero precedente viene sovrascritto.

Salva Premere il tasto funzione per salvare l'inserimento.

Premere a **lungo** per tornare in stand-by.

Se un numero interno viene assegnato due volte, si sente un tono di errore (sequenza decrescente).

▶ Ripetere la procedura con un numero libero.

Impostare il portatile

Il portatile è preimpostato. È possibile personalizzare le impostazioni.

Accesso rapido alle funzioni e ai numeri

Il tasto sinistro del display e i tasti 0 + e 2 abc fino a wxyz 9 possono essere assegnati ad un numero o ad una funzione.

La selezione di un numero oppure l'avvio di una funzione si effettua premendo il tasto al quale il numero o la funzione sono stati assegnati.

Assegnare una funzione al tasto funzione sinistro del display o ai tasti della tastiera

Prerequisito: il tasto al quale si vuole assegnare la funzione è libero.

▶ Premere il tasto funzione ? oppure premere **a lungo** sul tasto della cifra al quale si vuole assegnare l'accesso rapido ad una funzione specifica.

Si apre la lista con le possibili funzioni da assegnare ai tasti. Si può scegliere tra:

Accesso rapido / Rubrica Speciale
Assegnare ad un tasto un numero della rubrica telefonica oppure della rubrica speciale.

Si apre la rubrica telefonica oppure la rubrica speciale.

▶ Selezionare la voce e premere OK.

Cancellare o modificare la voce nella rubrica telefonica oppure nella rubrica speciale affinchè non interferisca con l'assegnazione dei tasti o del tasto funzione.

Notifica SMS
Assegnare ad un tasto la procedura di attivazione della notifica per gli SMS (pag. 31).

Sveglia
Impostare la sveglia dal menu (pag. 49): Sveglia. Nel tasto funzione del display appare **Allarme**, tasto utile per poter attivare la sveglia in modo rapido.

Calendario
Richiamare il calendario/inserire un nuovo appuntamento.

Chiamata Anonima
Sopprimere la trasmissione del numero alla chiamata successiva (pag. 17).

Bluetooth
Per attivare/disattivare il Bluetooth, cercare gli apparati registrati e/o visualizzarne l'elenco.

Se il tasto funzione sinistro è usato, sulla riga inferiore del display sopra il tasto funzione viene visualizzata la funzione scelta oppure il numero telefonico (eventualmente abbreviato).

Avviare una funzione, selezionare un numero

Con il portatile in stand-by premere **a lungo** il tasto della tastiera o premere **brevemente** il tasto funzione sinistro.

A seconda di cosa si è assegnato ai tasti:

- I numeri vengono selezionati direttamente.
- Il menu della funzione si apre.

Modificare l'assegnazione dei tasti

Tasto funzione

▶ Premere **a lungo** il tasto funzione sinistro.

Si apre la lista con le assegnazioni possibili.

▶ Proseguire come descritto per la prima assegnazione dei tasti (pag. 41).

Tasti cifre della tastiera

▶ Premere **brevemente** i tasti delle cifre.

Cambia Premere il tasto funzione. Viene visualizzata la lista con le funzioni assegnabili al tasto.

▶ Proseguire come descritto per la prima assegnazione dei tasti (pag. 41).

Impostare il numero di emergenza

Se il blocco tasti è attivo è possibile chiamare solo il numero di emergenza preimpostato.

→ → **Portatile** → **Num.emergenza**

Inserire il numero di emergenza.

Salvare numero.

Modificare la lingua del display

È possibile visualizzare sul display il menu in diverse lingue.

→ → **Portatile** → **Lingua**

La lingua in uso è contrassegnata dal simbolo √

Selezionare la lingua e premere **OK**.

Premere a **lungo** per tornare in stand-by.

Se per sbaglio è stata impostata una lingua incomprensibile:

8 tuv 4 ghi 1 ∞

Premere in sequenza i tasti.

Selezionare la lingua corretta e premere **OK**.

Impostare il display

È possibile scegliere tra quattro colori e diversi livelli di contrasto.

→ → **Display**

Aspetto colore Selezionare e premere **OK**.

Scegliere il colore e premere **OK** (√ = colore attuale).

Premere **brevemente**.

Contrasto Selezionare e premere **OK**.

Selezionare il contrasto.

Salva Premere il tasto funzione.

Premere a **lungo** per tornare in stand-by.

Impostare uno sfondo

In modalità stand-by è possibile visualizzare uno sfondo dal Media-Pool (pag. 47) che sostituisca il display standard. In tal modo, però, la data, l'ora ed il nome non saranno visibili.

In determinate situazioni lo sfondo non viene visualizzato, per esempio, durante una telefonata o quando il portatile non è registrato.

Se è attivo uno sfondo, la voce del menu **Screensaver** è contrassegnata con ☑.

→ → **Display** → **Screensaver**

Viene visualizzata l'impostazione attuale.

▶ Modificare i dati su più righe:

Attivazione
Selezionare **On** (viene visualizzato lo sfondo) oppure **Off** (non viene visualizzato lo sfondo).

Seleziona:
Eventualmente modificare lo sfondo (vedere sotto).

▶ Salvare le modifiche.

Se lo sfondo copre la visualizzazione, premere **brevemente** per visualizzare il display in stand-by con ora e data.

Scelta dello sfondo

→ → **Display** → **Screensaver**

Passare alla riga **Seleziona**.

Visualiz. Premere il tasto funzione. Viene visualizzato lo sfondo attivato.

Selezionare l'immagine (o controllare con **Visualiz.**) e premere **Cambia**.

▶ Salvare le modifiche.

Impostare la modalità notturna

Quando il portatile si trova nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si disattiva solo parzialmente. Se questa condizione disturba, impostare la modalità notturna. In questo modo, quando il portatile si trova nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si disattiva completamente.

→ → **Display** → **Illuminazione**

Viene visualizzata l'impostazione attuale. L'impostazione può essere differenziata a seconda che il portatile si trovi nella sede di ricarica oppure fuori.

▶ Modificare i dati su più righe:

In carica
Selezionare **On** oppure **Off**.

Non in carica
Selezionare **On** oppure **Off**.

Nota:
Con l'impostazione **On** il tempo di autonomia del portatile si può ridurre notevolmente.

Salva Premere il tasto funzione.

Premere a **lungo** per tornare in stand-by.

Attivare/disattivare la risposta automatica ad una chiamata

Se è stata attivata questa funzione, per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dalla sede di ricarica senza dover premere il tasto impegno linea .

→ → **Portatile**

RispostaAutom.

Selezionare e premere **OK** (☑ = attiva).

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Modificare il volume di conversazione

È possibile impostare il volume del viva voce su cinque livelli e il volume del ricevitore su tre livelli anche durante una conversazione esterna

Il volume del viva voce può essere modificato quando è in uso questa funzione; stessa cosa vale per il volume del ricevitore.

È in corso una conversazione esterna.

Aprire il menu.

Selezionare il volume.

Salva Eventualmente premere il tasto funzione per salvare l'impostazione in modo permanente.

Modificare la suoneria

- Volume:
  È possibile scegliere tra cinque livelli di volume(1–5; per es. volume 2 = ▁▂□□□) e "Crescendo" (6; aumento progressivo del volume ad ogni squillo = ▁▂□□◢).
- Suoneria:
  Si possono selezionare diverse suonerie, melodie oppure un suono a piacere dal Media-Pool (pag. 47).

È possibile impostare suonerie e melodie diverse per le seguenti funzioni:

- **Chiamate est.**: per chiamate esterne
- **Chiamate int.**: per chiamate interne
- **Appuntamenti**: per appuntamenti stabiliti (pag. 47)
- **Tutte uguali** stessa suoneria per tutte le funzioni

Impostazione suoneria in funzione del tipo di chiamata

Impostare il volume e la melodia in base al tipo di chiamata. È possibile impostare la funzione per le chiamate esterne, in modo che dopo il primo squillo venga annunciato il nome del chiamante. Prima deve essere registrato un modello vocale (pag. 24).

→ → **Impostazioni Audio** → **Impost.suoneria**

Selezionare l'impostazione, per esempio **Chiamate est.**, e premere **OK**.

Impostare il volume (1–6).

Passare alla riga successiva.

Selezionare la melodia.

Solo con l'impostazione **Chiamate est.**: passare alla riga successiva.

Attivare/disattivare **Annuncio chiamante** (pag. 13).

Salva Premere il tasto funzione per salvare l'impostazione.

Prerequisito:

aver sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (pag. 17).

In stand-by, il menu **Impost.suoneria** si può aprire anche premendo **brevemente** .

Suoneria uguale per tutte le chiamate

→ → **Impostazioni Audio** → **Impost.suoneria** → **Tutte uguali**

▶ Impostare il volume e la suoneria (vedere "Impostazione suoneria in funzione del tipo di chiamata").

Salva Dopo aver salvato premere il tasto funzione per confermare.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Attivare/disattivare la suoneria

Durante una chiamata, prima di impegnare la linea oppure in stand-by, è possibile disattivare la suoneria sul proprio portatile in modo permanente o per la chiamata attuale. Non è possibile riattivare la suoneria durante una chiamata esterna.

Disattivare la suoneria in modo permanente

[*] Tenere premuto il tasto asterisco fino a quando non si sente più la suoneria.

Sul display compare il simbolo .

Riattivare la suoneria

[*] Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Disattivare la suoneria per la chiamata attuale

Suon.Off Premere il tasto funzione.

Attivare/disattivare il tono di attenzione

Nota: la funzionalità dipende dalle tempistiche della suoneria inviata dalla linea telefonica. È pertanto consigliabile verificarne l'effettiva possibilità di funzionamento sulla vostra linea telefonica poichè non è possibile assicurare questa funzione in tutte le condizioni di linea e con tutti gli operatori di rete.

Al posto della suoneria è possibile attivare un tono di attenzione. All'arrivo di una chiamata si sente quindi **un breve segnale** ("beep") al posto della suoneria, dopodichè, se abilitata, si sentirà solo la vibrazione.

[*] Premere il tasto asterisco **a lungo** ed **entro 3 secondi.**

Beep Premere il tasto funzione (beep) entro 3 secondi prima che sul tasto funzione riappaia la visualizzazione dell'eventuale funzione programmata. Ora una chiamata viene segnalata attraverso **un** breve tono di attenzione. Sul display viene visualizzato .

Nel caso riappaia la funzione prima di aver abilitato il "beep" premere ancora il tasto asterisco e ripetere l'operazione.

Vibrazione

Le chiamate in entrata e le altre notifiche vengono segnalate anche con la vibrazione.

[■] → [⊠] → **Impostazioni Audio**

Vibrazione Selezionare e premere OK ([√] = attiva).

Attivare/disattivare la soppressione del primo squillo

Durante il primo squillo il telefono riconosce un eventuale SMS in arrivo. Tenete presente che qualora il primo squillo sia soppresso, se avete altri telefoni in casa questi squilleranno prima del Gigaset.

[■] Aprire il menu.

[8 tuv] [5 jkl] [wxyz 9] [1 ␣@] [wxyz 9] Premere i tasti in sequenza.

[0 +] OK Rendere udibile il primo squillo.

Oppure:

[1 ␣@] OK Sopprimere il primo squillo.

Nota:

Se la soppressione del primo squillo non è attiva, sentirete uno squillo anche se dovesse essere in corso la ricezione di un SMS. Qualora però si risponda ad una chiamata al primo squillo e questa chiamata sia relativa ad un SMS in arrivo, la ricezione di quest'ultimo viene interrotta.

Rendete quindi udibile il primo squillo solo qualora non utilizziate il servizio SMS su rete fissa.

Impostazione Prefisso per il trasferimento della rubrica

Affinchè i numeri trasferiti dal cellulare alla rubrica del cordless e vice versa siano immediatamente utilizzabili con la rete (fissa o mobile) in uso ed evitare, per quanto possibile, adattamenti manuali dei prefissi, è opportuno che siano impostati i campi di conversione prefissi modificabili con la procedura di seguito indicata.

(■) → ⊠ → **Portatile** → **Prefisso**

▶ Modificare i dati su più righe:

[⊡] Selezionare il campo da modificare.

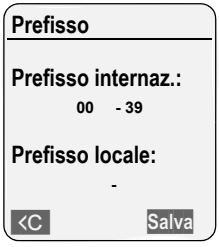
[⊡] Spostarsi avanti/indietro all'interno del campo in modifica.

C Cancellazione di eventuali cifre errate nel prefisso: premere il tasto funzione.

Digitare le cifre del prefisso corretto.

Salva Premere il tasto funzione.

Esempio per l'Italia:



Nota:

Il campo in modifica appare tra parentesi quadre. L'impostazione indicata nell'esempio è la più adatta, in Italia, alla conversione automatica tra numerazioni di rete fissa e mobile in quanto è quella che non richiede alcun adattamento manuale salvo il caso di trasferimento dati tra la rubrica del Gigaset ed il cellulare, come indicato nel paragrafetto "Esempi di casistiche con necessità di adattamento manuale" (vedi pag. 22).

Se l'impostazione del prefisso è quella indicata nella tabella "Esempio per l'Italia" durante il trasferimento dalla rubrica del cordless a quella del cellulare i prefissi vengono convertiti con il seguente criterio:

Se nel Gigaset il numero inizia per:	nel cellulare viene convertito in:
0049xxx	+49xxx
06xxx	+3906xxx
da 1...a...9xxx	+39xxx

In sintesi nelle numerazioni internazionali il doppio zero viene automaticamente convertito in + come in uso nei cellulari mentre agli altri numeri, siano essi di rete fissa che mobile, viene aggiunto il prefisso internazionale dell'Italia (+39) così da poter usare l'apparato sia in Italia che all'estero.

Esempi di casistiche con necessità di adattamento manuale:

- qualora nella rubrica del Gigaset abbiate memorizzato dei numeri speciali di rete fissa che iniziano con le cifre 1, 4 ed 8 (come ad es. i numeri verdi, ecc.) e li abbiate trasferiti nel cellulare usando la modalità Bluetooth, sarà necessario provvedere manualmente alla rimozione del prefisso +39 in quanto con il prefisso internazionale non verrebbero accettati dalla rete mobile (sentireste un messaggio che vi informa che "il numero selezionato non è attivo");
- recandosi all'estero è comunque necessario verificare che il piano di numerazione del paese estero nel quale vi recate accetti la modalità internazionale del carattere + (come in uso in tutti i paesi occidentali)

altrimenti sostituire manualmente il + con il prefisso richiesto nel paese;

– nel caso in cui il Gigaset sia installato come interno di un PABX (centralino telefonico) e conseguentemente siano stati inseriti nella rubrica numeri preceduti da codici per l'accesso alla linea urbana e/o siano state inserite delle pause di selezione all'interno del numero, sarà necessario verificare l'esito del trasferimento e provvedere manualmente alla correzione dei prefissi dopo che il numero è stato trasferito al cellulare.

Attenzione:

In ogni caso dopo un trasferimento dalla rubrica del Gigaset a quella del cellulare e viceversa è sempre opportuno verificare che la struttura del numero trasferito per ciò che concerne i prefissi sia coerente con il tipo di rete fissa o mobile in uso.

Importante: ogni condizione indicata relativa all'adattamento manuale dei prefissi è valida alla data di stampa del manuale e salvo eventuali variazioni future al Piano di Numerazione Nazionale.

Media-Pool

Il Media-Pool del portatile gestisce suoni utilizzabili come suoneria ed immagini (immagini CLIP e sfondi) associate ad un utente oppure impiegabili come sfondo. Presupposto: trasmissione del numero (CLIP).
Il Media-Pool può gestire i seguenti tipi di media:

Simbolo	Melodie	Formato
🔔	Suonerie; monofoniche	Standard
♫	Polifoniche	Standard
♫	Polifoniche	.mid
♪	Monofoniche	iMelody
◆	Foto (Foto CLIP, Screensaver)	BMP (128 x 100 oppure. 128 x 160 Pixel)

Il simbolo nel Media-Pool viene visualizzato prima del nome. Nel portatile sono preimpostati diversi suoni mono- e polifonici e immagini. I suoni e le immagini preimpostate sono contrassegnati con 🔒. Non è possibile modificarli o cancellarli.

Le melodie formato .mid possono essere scaricate da PC (pag. 63).

Le melodie (max 16 KB) disponibili si possono ascoltare e quelle scaricate e salvate nel portatile tramite SMS o un cavo dati (opzionale) possono essere rinominate e cancellate dal Media Pool.

Riprodurre le melodie/visualizzare le Foto CLIP

Prerequisito: è necessario aver memorizzato delle Foto CLIP mediante il cavo dati opzionale.

[Menu] → [Impostazioni] → **Screensaver** / **Foto CLIP** / **Suoni** (selezionare voce)

Ascolta / **Visualiz.**

Premere il tasto funzione.
Le melodie vengono riprodotte/le foto vengono visualizzate. Con il tasto [Navigazione] è possibile passare da una voce all'altra.

Fine / [Indietro]

Premere il tasto funzione.
La riproduzione della melodia/ la visualizzazione del Foto CLIP viene interrotta.

Durante le riproduzione delle melodie, con il tasto funzione [Indietro] si interrompe la riproduzione.

[Fine]

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Se una melodia è stata memorizzata in un formato non valido, dopo la selezione si riceve un messaggio di errore. Con ↩ si interrompe la procedura. Con Cancella si cancella la melodia o la foto.

Melodie: impostare il volume

Durante la riproduzione:

Opzioni / ▭ Aprire il menu.

Volume Selezionare e premere OK.

▭ Selezionare il volume.

Salva Premere il tasto funzione.

Rinominare melodia/foto

È stata selezionata una voce.

Opzioni Aprire il menu.

Se la melodia non può essere cancellata (🔒), queste opzioni non sono disponibili. In base alla situazione, è possibile scegliere le seguenti funzioni:

Rinomina
Modificare il nome (massimo 16 caratteri) e premere Salva. La voce viene salvata con il nuovo nome.

Cancella
La voce selezionata viene cancellata.

Cancella Tutto
Tutte le voce cancellabili vengono cancellate.

Una melodia cancellata viene sostituita automaticamente. Se vengono cancellate melodie usate per gli anniversari o per chiamate VIP dovrete ovviamente riassegnare manualmente una nuova melodia, a vostra scelta tra quelle disponibili, che vi consentirà di riconoscere la chiamata dell'utente VIP o per ripristinare l'anniversario.

Nota: Si raccomanda di prestare la massima attenzione prima di eseguire la procedura di cancellazione.
Le melodie non contrassegnate dal simbolo del lucchetto una volta cancellate non possono essere ripristinate se non mediante le procedure descritte (via SMS o via cavo dati).

Verificare la memoria

È possibile visualizzare la memoria ancora disponibile e la memoria occupata da Screensaver, Foto CLIP e melodie.

▬ → 🗁 → Memoria

↩ Preced. Indietro: premere il tasto funzione.

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. I seguenti toni di avviso possono essere attivati o disattivati in modo indipendente:

- **Acustica tasti**: la pressione di ogni tasto viene confermata.
- **Toni di conferma**:
  - **Tono di conferma** (sequenza crescente): al termine dell'inserimento/impostazione e all'arrivo di un SMS oppure una nuova voce nella lista delle chiamate.
  - **Tono di errore** (sequenza decrescente): in caso di inserimenti errati.
  - **Tono di fine menu**: sfogliando, quando si arriva alla fine di un menu.
- **Tono batteria scarica:** quando il pacchetto batterie deve essere ricaricato.

▬ → ⚙ → Impostazioni Audio → Toni di avviso

▸ Modificare i dati su più righe:

Tono tasti:
Selezionare On oppure Off.

Conferma:
Selezionare On oppure Off.

BatScar:
Selezionare **On**, **Off** oppure **In conversazione**. Il tono di batteria viene attivato o disattivato oppure attivato soltanto durante la conversazione.

▶ Salvare le modifiche.

Il tono di conferma emesso quando si ripone il portatile nella base non può essere disattivato.

Impostare la sveglia

Prerequisito: per l'impostazione occorre che data e ora siano state impostate (pag. 10).

Attivare/disattivare e impostare la sveglia

(■) → ⏲

▶ Modificare i dati su più righe:

Attivazione
Selezionare **On** oppure **Off**.

Ora:
Inserire l'ora a 4 cifre.

Modalità:
Selezionare **Giornaliero** oppure **Giorni feriali**.

Volume:
Impostare il volume (1–6).

Melodia:
Selezionare la melodia.

▶ Salvare le modifiche.

Viene visualizzato il simbolo ⏰.

La sveglia usa la suoneria selezionata (pag. 44) nel portatile. La sveglia suona per circa 60 secondi. Sul display compare ⏲. Se non viene premuto nessun tasto, la sveglia viene ripetuta ogni cinque minuti (Funzione Snooze) e poi disattivata.

Durante una chiamata, la sveglia viene segnalata da un tono breve.

Disattivare la sveglia dopo una pausa (funzione Snooze)

Prerequisito: la sveglia è stata attivata.

Off Premere il tasto funzione. La sveglia viene disattivata.

oppure:

Snooze Premere il tasto funzione o un tasto qualsiasi. Sul display apparirà **Snooze**. La sveglia viene ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione la sveglia verrà spenta.

Impostare un appuntamento (calendario)

Sul portatile è possibile impostare fino a 30 appuntamenti (per l'impostazione di volume e melodie, vedi pag. 44).

Memorizzare un appuntamento

Prerequisito: per l'impostazione occorre che data e ora siano state impostate (pag. 10).

(■) → 1

(◁▷)/(△▽) Selezionare il giorno dal calendario grafico e premere **OK** oppure (■). (I giorni con appuntamenti già memorizzati sono evidenziati in nero).

Viene visualizzata la lista degli appuntamenti memorizzati. Se sono già stati memorizzati trenta appuntamenti, è necessario, prima di tutto, cancellare un appuntamento presente.

<Nuova voce>
Selezionare e premere **OK**.

▶ Modificare i dati su più righe:

Appuntam.:
Selezionare **On** oppure **Off**.

Data:
Inserire giorno/mese/anno a 8 cifre.

Ora:
Inserire ore/minuti a 4 cifre.

Testo:

Il testo viene visualizzato nella lista come nome dell'appuntamento e visualizzato sul display al momento della segnalazione di scadenza dell'appuntamento. Se non si assegna alcun testo, sul display vengono visualizzate data e ora dell'appuntamento.

Salva Premere il tasto funzione.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

L'appuntamento viene segnalato nella rispettiva lista con √. Gli appuntamenti sono riportati nella lista in ordine di data.

La scadenza dell'appuntamento viene segnalata con la melodia scelta (pag. 44). La melodia suona per 60 secondi. Segue la visualizzazione del testo inserito o della data e dell'ora.

Durante una chiamata, un appuntamento viene segnalato da un tono breve.

Gestire gli appuntamenti

→ 1

Selezionare il giorno nel calendario grafico e premere **OK** oppure .
(I giorni con appuntamenti già memorizzati sono evidenziati in nero).

Selezionare il giorno dell'appuntamento.

Opzioni Aprire il menu.
Indietro con .

Si hanno le seguenti possibilità:

Visualizza
Visualizzare l'appuntamento scelto, il menu **Opzioni** per modificare, cancellare e attivare/disattivare.

Modifica
Modificare l'appuntamento selezionato.

Cancella
Cancellare l'appuntamento selezionato.

Attivare / Disattivare
Disattivare/attivare l'appuntamento selezionato.

Cancella Tutto
Cancellare **tutti** gli appuntamenti.

Disattivare o rispondere all'avviso di appuntamento scaduto

Prerequisito: la segnalazione di scadenza dell'appuntamento è in corso.

Off Premere il tasto funzione per disattivare l'avviso di scadenza dell'appuntamento.

Oppure:

SMS Premere il tasto funzione: è possibile inviare un SMS per gli auguri o altro.

Visualizzare gli appuntamenti e gli anniversari scaduti

Gli appuntamenti/anniversari scaduti (pag. 24) vengono memorizzati nei seguenti casi nella lista **Appuntam. scaduti**:

- L'appuntamento/anniversario è stato segnalato alla sua scadenza ma non vi è stata risposta.
- L'appuntamento/anniversario è stato segnalato alla sua scadenza che è avvenuta durante una chiamata.
- Il portatile era spento nel momento in cui l'appuntamento/anniversario è scaduto.
- Al momento dell'appuntamento/anniversario è stata attivata la selezione rapida (pag. 21).

La voce più recente viene inserita all'inizio della lista.

Se in questa lista è presente un nuovo appuntamento/anniversario, sul display compare **Appunt.**. Premendo il tasto funzione si apre anche la lista **Appuntam. scaduti**.

Aprire la lista con la voce del menu:

→ ★ → **Appuntam. scaduti**

Selezionare gli appuntamenti/anniversari. Vengono visualizzate le informazioni relative all'appuntamento/anniversario. Un promemoria scaduto viene visualizzato con il nome assegnato, un anniversario perso con il nome e cognome della persona cui fa riferimento. Inoltre vengono indicate data e ora.

Cancella
Cancellare il prememoria.

Nuovo SMS Scrivere un SMS.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Se la lista contiene già 10 voci, l'ultimo appuntamento scaduto sostituisce il più vecchio della lista.

Utilizzo dei dispositivi Bluetooth

La tecnologia Bluetooth™, di cui SL56 è dotato, utilizza segnali radio a corto raggio e consente comunicazioni senza fili tra diversi apparati che supportano questo standard.
Prima di utilizzare i dispositivi Bluetooth è necessario attivare la funzione Bluetooth e registrare i dispositivi sul portatile. Sul portatile può essere registrato tra gli altri dispositivi un auricolare Bluetooth.

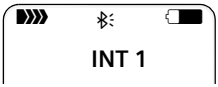
Una descrizione esaustiva per l'utilizzo del vostro apparato Bluetooth è riportata nelle istruzioni per l'uso dell'apparato stesso.

Nota:
Se il portatile si trova in modalità Bluetooth, l'eventuale collegamento dati presente (pag. 63) viene interrotto. Per utilizzare il cavo dati eventualmente collegato, la funzione Bluetooth deve essere disattivata.

Attivazione della modalità Bluetooth

→ → **Bluetooth** → **Attivazione**

Quando la modalità Bluetooth è attivata, se il portatile si trova in stand-by, sul display appare il simbolo :



Registrazione dei dispositivi Bluetooth

La distanza tra il portatile SL56 e il dispositivo Bluetooth con il quale lo si vuole interfacciare (cuffia auricolare o dispositivo di trasmissione dati) deve essere al massimo di 10 m.

Nota:
Nel momento in cui si registra un auricolare, si sovrascrive un eventuale altro auricolare già registrato.

→ → **Bluetooth**
Scegliere nel menu tra: **Ricerca auricolare** e **Ricerca dispositivo**.

Fare attenzione ad operare la scelta corretta tra **Ricerca auricolare** o **Ricerca dispositivo** (di altro tipo) poichè in caso contrario non sarà possibile l'identificazione. La ricerca dell'auricolare o del dispositivo Bluetooth può durare fino a circa 30 secondi.

Una volta trovato il dispositivo, il suo nome viene visualizzato sul display.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Registra dispositiv
Selezionare e premere **OK**.

Digitare il PIN dell'auricolare o dispositivo Bluetooth **da registrare** e premere **OK**.

Nota:
In molti dispositivi/auricolari Bluetooth come PIN di registrazione viene usato il codice 0000, in ogni caso cercare il PIN come pure la procedura di registrazione per lo specifico apparato nel relativo manuale d'uso.

Una volta registrato l'auricolare o il dispositivo viene inserito nella lista dei dispositivi registrati.

Interruzione della ricerca in corso

Annulla Premere il tasto funzione. Apparirà un messaggio di **Nessun dispositivo trovato!**

Gestione dei dispositivi registrati

Aprire la lista

(■) → ⇳ → **Bluetooth** → **Disposit. registrati**

Nella lista, accanto al nome del dispositivo, appare un'icona (come ad es. una cuffia accanto all'eventuale nome dell'auricolare registrato) che aiuta ad identificare il dispositivo.

Visualizzazione dell'indirizzo e del nome del dispositivo e/o modificare il nome

Dalla lista dei dispositivi registrati selezionare quello desiderato poi:

1. Visualizzare nome e indirizzo del dispositivo

Opzioni Premere il tasto funzione.

Visualizza Premere **OK**. Vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo. Ritornare alla visualizzazione precedente con **OK**.

oppure

2. Modificare il nome del dispositivo

Opzioni Premere il tasto funzione.

Rinomina Selezionare e premere **OK**.

Modificare il nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Premere **a lungo** il tasto per tornare al menu di partenza.

oppure

3. Cancellare un dispositivo Bluetooth

Opzioni Premere il tasto funzione.

Cancella Selezionare e premere **OK**.

Premere **a lungo** il tasto per tornare al menu di partenza.

Nota:
Se si dovesse cancellare un dispositivo Bluetooth collegato, esso potrebbe tentare comunque di collegarsi di nuovo come "dispositivo non registrato". In tal caso, affinchè la procedura di connessione possa andare a buon fine, sarà nuovamente necessario inserire il PIN.

Accettazione/rifiuto di un dispositivo Bluetooth non registrato

Se un dispositivo Bluetooth non registrato (e quindi non presente nella lista dei dispositivi registrati) tenta di collegarsi con il portatile, nel display compare la richiesta del PIN del dispositivo Bluetooth che sta tentando di collegarsi.

◆ **Per rifiutare**

Preced. Premere il tasto funzione.

◆ **Per accettare**

Digitare il PIN del dispositivo Bluetooth e premere **OK**.

Quando ci si è connessi con il dispositivo, esso può essere utilizzato temporaneamente (a condizione che si trovi nell'area di ricezione e fino allo spegnimento del portatile) oppure può essere inserito nella lista dei dispositivi registrati.

Inserimento nella lista dei dispositivi registrati dopo la conferma del PIN:

– **Sì** Premere il tasto funzione.
– **No** Premere il tasto funzione: utilizzare in maniera temporanea.

Modificare il nome Bluetooth di un portatile SL56

È possibile modificare il nome con il quale il portatile SL56 si presenterà all'altro dispositivo Bluetooth nel momento della connessione.

→ → **Bluetooth** → **Nome dispositivo**

Cambia Premere il tasto funzione.

Modificare il nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Premere **a lungo** il tasto per tornare al menu di partenza.

Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche. Le voci della rubrica telefonica, della rubrica speciale, la lista delle chiamate, la lista degli SMS, la registrazione del portatile sulla base così come il contenuto del Media Pool vengono mantenuti.

→ → **Portatile** → **Reset Portatile**

Sì Premere il tasto funzione.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Con o il tasto funzione **No** si interrompe la procedura di ripristino.

Impostare la base

Tutte le configurazioni della base vengono effettuate con un portatile Gigaset SL56 registrato.

Protezione delle impostazioni della base

Proteggete le impostazioni della base personalizzando il PIN di sistema. Il PIN di sistema verrà richiesto quando si registra e cancella un portatile dalla base oppure quando si ripristinano le impostazioni iniziali.

Modificare il PIN di sistema

È possibile cambiare il PIN di sistema a 4 cifre (impostazione iniziale: 0000) presente nella base con un PIN a 4 cifre noto soltanto a voi.

Attenzione:
Il PIN di sistema non deve assolutamente essere dimenticato! Vi suggeriamo di conservarlo con cura. Qualora lo si dimentichi, eseguire le procedura "Ripristino PIN di sistema" (pag. 54), tuttavia potrebbe essere necessario intervenire direttamente sull'apparecchio. In tal caso, rivolgersi al Servizio Clienti Siemens (pag. 57).

→ → **Stazione base** → **PIN sistema**

Inserire il PIN di sistema attuale e premere **OK**.

Inserire il nuovo PIN di sistema. Per motivi di sicurezza l'inserimento viene visualizzato con quattro asterischi (****).

Passare alla riga successiva, ripetere il nuovo PIN di sistema e premere **OK**.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Attivare/disattivare la melodia di attesa

→ → **Stazione base** → **Musica su attesa**

Premere **OK** per disattivare la melodia di attesa (☑ = attiva).

Repeater Gigaset

Con un Repeater Gigaset è possibile estendere la copertura ed il livello di ricezione della base. Per utilizzarlo bisogna prima attivare la funzione repeater. In questo caso, le conversazioni in corso verranno interrotte.

(■) → ✎ → **Stazione base** → **Altre funzioni** → **Repeater mode**

Sì Premere il tasto funzione.

Con il Repeater Gigaset in funzione, la voce di menu è constrassegnata con ☑.

Importante:

Dopo aver eseguito la procedura su indicata per completare la registrazione del Repeater Gigaset e renderla operativa è necessario premere il tasto di registrazione sulla base (come se si stesse registrando un altro portatile) e contemporaneamente eseguire la procedura descritta nel manuale d'uso del Repeater Gigaset stesso.

Ripristinare i parametri iniziali della base

Durante il ripristino dei parametri i portatili rimangono registrati. Le seguenti impostazioni non vengono ripristinate:

- PIN di sistema
- Impostazione di "soppressione del primo squillo"

(■) → ✎ → **Stazione base** → **Reset Base**

Inserire il PIN di sistema e premere OK.

Sì Premere il tasto funzione.

Con ⌐ o il tasto funzione No si interrompe la procedura di ripristino.

In caso il PIN di sistema sia stato dimenticato, è possibile tentare di ripristinare la base anche senza il PIN di sistema con la procedura di seguito indicata.

Ripristinare il PIN di sistema

Con la seguente procedura tutti i portatili vengono cancellati e il PIN di sistema torna su 0000:

- Togliere la base dalla presa di corrente.
- Sulla base tenere premuto il tasto registrazione/paging a lungo.
- Connettere la base alla presa di corrente.
- Sulla base tenere premuto il tasto di registrazione/Paging.
- Rilasciare il tasto.

La base è reimpostata sui parametri iniziali.

Collegare la base ad un centralino telefonico

Le seguenti impostazioni sono necessarie solo se il centralino telefonico lo richiede (vedere le istruzioni d'uso del sistema).

Nei centralini telefonici che non supportano la trasmissione dei numeri di telefono (CLIP) non è possibile inviare o ricevere SMS.

Tipo di selezione e tempo di flash

L'impostazione corrente presenta il simbolo ☑.

Modificare il tipo di selezione

Per impostare il tipo di selezione sono disponibili le seguenti opzioni:

- Selezione a toni (DTMF),
- Selezione a impulsi (DP).

▭ → ✎ → **Stazione base** → **Altre funzioni** → **Tipo selezione**

▭ Scegliere il tipo di selezione (☑ = attiva) e premere OK.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Impostare il tempo di flash

▭ → ✎ → **Stazione base** → **Altre funzioni** → **Tempi di flash**

▭ Selezionare il tempo di flash adatto (☑ = attivo) e premere OK.

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Memorizzare i prefissi

Prerequisio: per l'utilizzo del proprio centralino telefonico (PABX) è necessario anteporre un prefisso, per esempio „0".

▭ → ✎ → **Stazione base** → **Altre funzioni** → **Cod.linea est.**

Inserire o modificare il prefisso (max. 3 cifre).

▶ Salvare le modifiche.

Se è stato memorizzato un prefisso:

- Il prefisso viene automaticamente anteposto al numero selezionando da una delle seguenti liste: Numeri Centro SMS, lista delle chiamate.
- Quando durante l'invio di un SMS si copia il numero del destinatario dalla rubrica telefonica, bisogna cancellare il prefisso.
- Con C si cancella il prefisso esistente.

Impostare le pause

Modificare la pausa dopo l'impegno linea

È possibile impostare la pausa che intercorre nella selezione automatica (dalla rubrica, dalla lista dei numeri selezionati, ecc.) tra la pressione del tasto di impegno linea ⌐ e l'invio del numero di telefono.

▭ Aprire il menu.

8 tuv 5 jkl wxyz 9 1 ␣ mno 6

Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 1 sec; **2** = 3 sec; **3** = 7 sec.) e premere OK.

Modificare la pausa relativa al tasto R (Richiamata di registro)

Dopo la pressione del tasto Flash (vedi Impostare il tempo di flash) che consente l'attivazione di diverse funzioni nella centrale telefonica, è possibile introdurre una pausa selezionabile tra quelle di seguito indicate (vedere anche le istruzioni d'uso del centralino telefonico).

Aprire il menu.

8 tuv 5 jkl wxyz 9 1 ␣ 2 abc
Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms) e premere OK.

Modificare la pausa di selezione (Pausa dopo il prefisso)

Prerequisito: è stato memorizzato un prefisso (pag. 55).

Aprire il menu.

8 tuv 5 jkl wxyz 9 1 ␣ 1 ␣
Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 1 sec.; **2** = 2 sec.; **3** = 3 sec.; **4** = 6 sec) e premere OK.

Inserire la pausa: premere per 2 secondi il tasto R. Sul display viene visualizzata la lettera P.

Commutare temporaneamente sulla selezione a toni (DMTF)

Se il vostro centralino telefonico utilizza ancora la selezione ad impulsi (DP), ma si desidera temporaneamente passare a quella a toni (DTMF), per esempio, per ascoltare la segreteria di rete.

Prerequisito: si è in fase di conversazione o comunque è stato selezionato un numero (es. quello della segreteria).

* ⇧ Premere il tasto asterisco.

Dopo aver riagganciato si ripristina automaticamente la selezione ad impulsi.

Appendice

Cura

- Pulire l'apparato e il portatile con un panno **umido** (senza solvente) o antistatico.

Non utilizzare **in nessun caso** un panno asciutto poichè si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare il cordless.

Contatto con liquidi ⚠

Qualora il portatile fosse venuto a contatto con liquidi:

1. **Spegnerlo e togliere subito la batteria**.
2. Lasciar defluire il liquido dal portatile.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il portatile **per almeno 72 ore** con il vano batterire aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (non metterlo assolutamente in forno, sia esso a microonde, a gas o di qualsiasi altro tipo).

Una volta asciugato completamente, in molti casi sarà possibile rimettere in funzione il portatile.

Liquidi come l'acqua possono tuttavia lasciare residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.

Servizio Clienti (Customer Care)

In caso di dubbi tecnici sull'uso del terminale vi suggeriamo di accedere al sito

www.siemens.com/gigasetcustomercare

Entrando nell'area dedicata al Customer Care sono disponibili molte informazioni che potrebbero esservi di aiuto.

Nella seguente tabella sono comunque indicati i problemi più frequenti e le possibili soluzioni.

Il display non visualizza nulla.

1. Il portatile non è acceso.
   - Premere a lungo il tasto di fine chiamata.
2. La batteria è scarica.
   - Caricare o sotituire la batteria (pag. 8).

Il portatile non reagisce premendo i tasti.

Il blocco tastiera è attivo.
- Premere a lungo il tasto cancelletto # (pag. 14).

Sul display lampeggia "Base x".

1. Il portatile è fuori dall'area di copertura della base.
   - Avvicinarsi con il portatile alla base.
2. Il portatile è stato cancellato.
   - Registrare il portatile.
3. La base non è accesa.
   - Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito (pag. 7).

Sul display lampeggia Ricerca base.

Il portatile è impostato su Base migliore e non è attivata né raggiungibile alcuna base.
- Avvicinarsi con il portatile alla base.
- Controllare l'alimentatore della base (pag. 7).

Il portatile non squilla.

1. La suoneria è disattivata.
   - Attivare la suoneria (pag. 45).
2. È stato attivato il trasferimento di chiamata.
   - Disattivare il trasferimento di chiamata (pag. 17).

Non si sente la suoneria/tono di selezione.

Il cavo telefonico della base è stato sostituito.

- Al momento dell'acquisto di un nuovo cavo, assicurarsi che i contatti del connettore siano identici a quelli del cavo in dotazione (pag. 7).

L'interlocutore non vi sente.

È stato premuto il tasto [ ] (INT). Il portatile è stato "disattivato" (funzione MUTE)".

- Riattivare il microfono (pag. 14).

Il numero del chiamante non viene visualizzato nonostante il servizio CLIP sia stato sottoscritto presso l'operatore di rete.

La trasmissione del numero è bloccata.

- **Il chiamante** ha chiesto al proprio operatore di rete di trattare il numero come riservato.

Si sente un tono di errore durante l'inserimento (sequenza decrescente).

L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato.

- Ripetere la procedura.
  Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.

Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete nonostante sia stato sottoscritto l'abbonamento e memorizzato il relativo numero.

Selezione impostata su DP (selezione ad impulsi).

- Impostare il portatile sulla selezione a toni DTMF.

Non ci si collega con auricolari/dispositivi Bluetooth:

1. È stata attivata la modalità Bluetooth?
   - Attivare la modalità.
2. L'auricolare è stato cercato usando il menu **Ricerca auricolare**.
   - Usando il menu **Ricerca dispositivo** l'auricolare non viene trovato.
3. Il dispositivo è stato cercato usando il menu **Ricerca dispositivo**?
   - Usando il menu **Ricerca auricolare** il dispositivo non viene trovato.
4. Il dispositivo non si registra.
   - Verificare nel relativo manuale la correttezza della password del dispositivo o dell'auricolare.

Per informazioni sulla situazione di eventuali riparazioni in corso, sui centri di assistenza, per informazioni commerciali o relative all'uso del terminale potete rivolgervi al Servizio Clienti chiamando il numero unico da tutta Italia dalle ore 08.30 alle ore 18.30 dal lunedì al venerdì e dalle ore 09.00 alle ore 18.00 il sabato:

Servizio Clienti Siemens Italia

Tel. 199.15.11.15

Il servizio offerto è a tariffa unica da tutta Italia in qualunque fascia oraria.

Il numero può essere chiamato da qualunque operatore di rete fissa o mobile.

Il costo della chiamata effettuata da telefoni fissi della rete Telecom Italia è di €cent 8,36 + IVA al minuto mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori consultate le tariffe offerte dall'operatore stesso.

Il costo di ogni comunicazione verrà calcolato sulla base della sua effettiva durata misurata in secondi senza scatto alla risposta.

Il Servizio Clienti è contattabile anche via e-mail entrando nel sito:

http://www.siemens.it/gigaset

cliccando poi su "Contatti". Vi apparirà un modulo da compilare, riceverete risposta nel più breve tempo possibile.

Nei paesi in cui il nostro prodotto non è venduto da rivenditori autorizzati non vengono offerte né la sostituzione né la riparazione.

CONFORMITA' CE

Con la presente Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica in Italia.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.siemens.com/gigasetdocs
oppure è possibile richiederla telefonando al servizio clienti Siemens.

CE 0682

Dati tecnici

Batteria raccomandata

(Condizione valida al momento della stampa delle istruzioni per l'uso)

Lithium-Ion (Li-Ion):
700 mAh
V30145-K1310-X250

Il portatile viene fornito con il pacchetto batterie su indicato.

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

Capacità	700 mAh
Autonomia in stand-by (a riposo)	circa 250 ore (10 giorni)
Autonomia in conversazione	circa10 ore
Tempo di ricarica	circa 3,5 ore

Nota:
Se la funzione Bluetooth è attivata l'autonomia del portatile si riduce fino a:
In stand-by (a riposo): circa 180 ore
In conversazione: circa 7 ore

I tempi di autonomia e ricarica valgono solo se si usa la batteria raccomandata.

Consumo di corrente

In modalità stand-by: circa 2 Watt

Durante la conversazione: circa 2 Watt

Dati tecnici

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880–1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW, potenza media per canale
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz

Condizioni ambientali per il funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	DTMF (selezione a toni)/ DP (selezione ad impulsi)
Display	display a colori (65K colori)
Dimensioni base	ca. 133 x 106 x 46 mm (lungh x largh x alt)
Dimensioni portatile	ca. 47 x 131 x 23 mm senza clip da cintura (lungh x largh x alt)
Peso base	ca.122 g
Peso portatile	ca. 111 g
Dimensioni supporto di ricarica	Diametro: ca. 67 mm Altezza (fino al connettore superiore): ca. 24 mm
Peso supporto di ricarica	ca. 138 g

Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino o ricevuta che faccia piena prova della data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato; pertanto, anche qualora non sia stato consegnato si suggerisce di tornare nel negozio e richiedere sempre il rilascio dello scontrino anche qualora l'esercente commerciale obietti che lo stesso non è più necessario a seguito dell'avvenuto concordato fiscale.

Si avverte, infatti, che l'art. 33 della legge 24 novembre 2003, n. 326 ha previsto espressamente che "per gli esercenti commerciali che hanno aderito al concordato preventivo fiscale è prevista la sospensione degli obblighi tributari di emissione dello scontrino fiscale e della ricevuta fiscale, salvo che non venga richiesto dal cliente"; ciò significa che il consumatore ha diritto a pretendere lo scontrino, documento necessario per provare l'avvenuto acquisto, presupposto per ottenere il rimedio in garanzia.

Condizioni di garanzia

Il terminale è sottoposto alla Direttiva Europea 99/44/CE ed al relativo D. Lgs. di recepimento per l'Italia n. 24 del 02/02/2002 per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

http://www.siemens.it

o contattando il servizio Clienti Siemens il servizio Clienti Siemens Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software

eventualmente fornito su supporto a parte.

- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la SIEMENS Home and Office Communication Devices S.r.l., Via Bernina, 12, 20158 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Siemens Italia ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Per meglio capire le istruzioni presenti in questo manuale d'uso

Nel seguente manuale viene utilizzata la simbologia di seguito descritta.

Simboli utilizzati

Trasferisci / **Trasfer.Tutto** (es.)
Scegliere una delle due funzioni di menu indicate.

Digitare cifre o lettere.

Salva
Le funzioni attuali del display, riportate sulla riga inferiore, vengono rappresentate su sfondo nero. Premere il corrispondente tasto funzione per richiamare la funzione.

Premere il tasto di navigazione verso l'alto o verso il basso: scorrere verso l'alto/il basso.

Premere il tasto di navigazione a sinistra o a destra: per es. per selezionare l'impostazione.

Premere il tasto di navigazione nel mezzo: per richiamare il menu principale in stand-by. Durante l'impostazione: confermare la selezione.

/ 0 + / * ecc.
Premere il tasto visualizzato sul portatile.

Esempio di impostazione tramite menu

Nel manuale di istruzioni le operazioni da effettuare vengono rappresentate in modo abbreviato. Di seguito viene riportata la spiegazione della simbologia utilizzata nell'esempio "Impostare il colore del display". Nelle caselle viene inoltre spiegato cosa è necessario fare.

(■) → ⊡ → **Display**

- Quando il portatile si trova in stand-by, premere **nel mezzo** del tasto di navigazione (■) per aprire il menu principale.
- Con il tasto di navigazione ⊡ ⊡ selezionare il simbolo ⊡ – Premere in basso o in alto sul tasto di navigazione.

Nella prima riga del display viene visualizzato **Impostazioni** .

- Premere ■ oppure il tasto funzione OK per confermare la funzione **Impostazioni** .

Viene visualizzato il sottomenu **Impostazioni** .

- Premere sotto il tasto funzione ⊡ per selezionare la funzione del menu **Display**.
- Premere ■ oppure il tasto funzione OK per confermare la selezione.

Contrasto Selezionare e premere OK.

- Premere sotto il tasto di navigazione ⊡ per selezionare la funzione del menu **Contrasto**.
- Premere ■ oppure il tasto funzione OK per confermare la selezione.

⊡ Scegliere il contrasto e premere ■ oppure il tasto funzione Salva.

- Premere verso destra o verso sinistra il tasto di navigazione per selezionare il contrasto desiderato.
- Premere ■ oppure il tasto funzione Salva per confermare la selezione.

⊡ Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

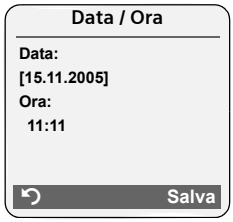
- Premere a lungo il tasto di fine chiamata, in modo che il portatile ritorni in stand-by.

Esempio di immissione su più righe

In molte situazioni è possibile agire su più righe per modificare l'impostazione.

In queste istruzioni l'immissione su più righe viene rappresentata in forma abbreviata. Di seguito come esempio di una di queste situazioni con la relativa spiegazione della simbologia utilizzata viene riportato come "Memorizzare data e ora". Nei riquadri viene inoltre spiegato come procedere.

Viene visualizzato il seguente contenuto:



Data:
Inserire giorno, mese e anno a 8 cifre.

La seconda riga è contrassegnata come attiva con [ ].

- Inserire la data tramite tastiera.

Ora:
Inserire ora/minuti a 4 cifre.

▶ Premere il tasto [▽].

La quarta riga è contrassegnata come attiva con [ ].

▶ Inserire l'ora tramite tastiera.

▶ Salvare le modifiche.

▶ Premere il tasto funzione **Salva**.
▶ Quindi premere **a lungo** il tasto [⏻].
Il portatile torna in stand-by.

Interfaccia PC

È possibile collegare il portatile al vostro PC tramite il cavo dati opzionale (pag. 66). È possibile far comunicare il portatile con un computer grazie ad un apposito programma (scaricabile gratuitamente da www.siemens.com/gigasetSL565). È possibile prelevare dalla rubrica e scaricare da PC a portatile sia melodie (.mid) che immagini o foto (.bmp) da usare come screensaver.

Durante la trasmissione dei dati tra il portatile e PC sul display viene visualizzato **Trasferm. dati** . Durante questo lasso di tempo non sono possibili inserimenti tramite tastiera e le chiamate in arrivo vengono ignorate.

Nota:
Se il portatile si trova in modalità Bluetooth, l'eventuale collegamento dati presente (pag. 51) viene interrotto. Un eventuale collegamento Bluetooth in corso si può interrompere nel momento in cui la trasmissione in corso termina.

Scrivere e modificare testo

Per creare un testo, valgono le seguenti regole:

- Il cursore viene mosso con [◁] [▷] [△] [▽].
- I caratteri vengono inseriti a sinistra del cursore.
- Premere il tasto asterisco [* ⇧] per aprire il set di caratteri speciali.
- Per le voci della rubrica telefonica, la prima lettera del nome viene scritta automaticamente maiuscola, quelle successive minuscole.

Mentre si sta scrivendo un SMS è possibile richiamare la tabella dei caratteri speciali (come ad es. il carattere @ per indirizzi e-mail, ecc.) con il tasto [* ⇧], selezionare il carattere desiderato e inserirlo con **Inserisci**.

Scrivere SMS/nomi (senza inserimento di testo facilitato)

Tenendo premuto un tasto, i caratteri corrispondenti al tasto stesso vengono visualizzati in sequenza nell'ultima riga del display. Quando il tasto viene rilasciato, il carattere evidenziato viene inserito nel campo di inserimento.

Premere **brevemente** il tasto cancelletto [⊸ #] per passare dalla modalità "Abc" a "123", da "123" a "abc" e da "abc" a "Abc" (scrittura maiuscola: prima lettera scritta in maiuscolo, tutte le altre in minuscolo). Premere il tasto cancelletto [⊸ #] **prima** dell'inserimento dei caratteri.

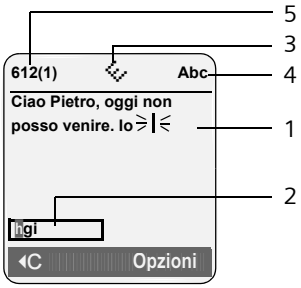
Sul display in alto a destra viene indicato se è impostata la scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in numeri. Durante l'inserimento nella rubrica telefonica sulla riga in fondo al display compaiono le lettere selezionabili mediante il tasto premuto.

Scrivere SMS (con il sistema di inserimento facilitato)

Il sistema EATONI velocizza la scrittura degli SMS.

Ad ogni tasto compreso tra [0 +] e [wxyz 9] sono assegnate varie lettere e caratteri. Questi vengono visualizzati in una riga di selezione direttamente sotto il campo di

testo (sopra i tasti funzione) non appena viene premuto un tasto. La lettera scelta in base alla probabilità è visualizzata su sfondo nero e si trova all'inizio della riga di visualizzazione per essere poi inserita nel testo.



1 Testo SMS
2 Riga di visualizzazione dei caratteri proposti
3 Il sistema di inserimento testo facilitato EATONI è attivo
4 Scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in cifre
5 Caratteri residui disponibili per comporre l'SMS (tra parentesi sono indicati quanti SMS vi verranno addebitati. Generalmente ogni 153 caratteri gli operatori di rete addebitano la tariffa di un altro SMS).

Se la lettera che appare è quella desiderata confermarla premendo il tasto successivo. Se il carattere scelto da EATONI non corrisponde a quello desiderato, premere **brevemente** il tasto cancelletto [⊸#] fino a quando compare il carattere desiderato su sfondo nero nella riga di visualizzazione; tale carattere verrà immediatamente copiato nell'area destinata al testo.

Premendo **a lungo** il tasto cancelletto [⊸#] si passa dalla modalità „Abc" a „123" e da „123" a „abc" e da „abc" a „Abc".

Attivare/disattivare il sistema di aiuto inserimento testo

Prerequisito: si sta scrivendo un SMS.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Aiuto scrittura
Selezionare e premere **OK** ([√] = attivo).

[⌐⊸] Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata per tornare al campo di inserimento. Inserire il testo.

Posizione delle voci in rubrica

Le voci nella rubrica telefonica sono in ordine alfabetico. Spazi e cifre hanno la priorità. Se in rubrica viene inserito solo il nome, questo verrà inserito in sequenza al posto del cognome.

La sequenza è la seguente:

1. Spazio
2. Numeri (0–9)
3. Lettere (in ordine alfabetico)
4. Caratteri restanti.

Per evitare che un nome venga disposto in ordine alfabetico, inserire uno spazio o un numero prima del nome. Questa voce viene inserita all'inizio della rubrica telefonica. I nomi preceduti da un asterisco vengono inseriti in fondo alla rubrica telefonica.

Accessori

Portatili Gigaset

Gli accessori sotto indicati sono solo un esempio di come esaltare le prestazioni del vostro sistema e potrebbero non essere commercializzati in tutti i paesi, tuttavia nell'ampia gamma di aggiuntivi Siemens commercializzati nel nostro paese, belli, semplici da usare e completi di ogni funzionalità (molti anche con display a colori) e soprattutto tutti dotati dell'alta qualità Siemens sicuramente troverete ciò che vi serve.

Portatili Gigaset

Trasformate il vostro Gigaset in un vero e proprio centralino telefonico:

Portatile Gigaset SL56

- Display a colori illuminato (65k colori)
- Tastiera illuminata
- Viva voce
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 250 vCard
- Foto CLIP
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Chiamata vocale
- Interfaccia PC per gestire le voci presenti nella rubrica telefonica, le suonerie e gli screensaver
- Presa per cuffia auricolare (come indicato di seguito)
- Bluetooth

www.siemens.com/gigasetsl56

Portatile Gigaset C45

- Display a colori illuminato (4096 colori)
- Screensaver
- Tastiera illuminata
- Viva voce
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 100 voci
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Sveglia
- Presa jack per auricolare

www.siemens.com/gigasetc45

Portatile Gigaset E45

- Molto resistente agli urti e protetto da polvere e spruzzi d'acqua
- Display a colori illuminato (4096 colori)
- Tastiera illuminata
- Viva voce
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 150 voci
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Presa jack per auricolare
- Sorveglia Bimbo

www.siemens.com/gigasete45

Repeater Gigaset

Il Repeater Gigaset consente di estendere la copertura e quindi la distanza tra il portatile Gigaset e la base.

Per estendere la copertura ad un'area la più ampia possibile si possono registrare fino a 6 Repeater Gigaset intorno alla base creando così una vasta area in cui è possibile muoversi senza perdere la comunicazione.

www.siemens.com/gigasetrepeater

Cuffia auricolare con tasto PTT

Con la cuffia auricolare dotata di tasto di risposta PTT è possibile telefonare a mani libere.

Cavo dati DCA-500

Per la connessione del telefono all'interfaccia seriale RS232 del vostro PC.

Cavo dati USB DCA-510

Per la connessione del telefono all'interfaccia USB del vostro PC.

Adattatore Gigaset M34 USB

L'adattatore Gigaset M34 USB consente di telefonare a tariffe convenienti sfruttando la tecnologia VoIP (Voice-over-Internet Protocol) attraverso Internet (con collegamento ADSL). Collegando Gigaset M34 USB al proprio PC potrete comunicare con il vostro nuovo Cordless Gigaset senza ricorrere a cavi di collegamento.

Inoltre è possibile:

- Visualizzare sul portatile messaggi del PC (per esempio, e-mail, news)
- Inviare e ricevere testi di Instant Messenging (IMS)
- Tramite il portatile comandare a distanza il proprio PC (per esempio gestendo Windows Media Player)

www.siemens.com/gigasetm34usb

È possibile acquistare tutti gli accessori e le batterie nei negozi specializzati.

Utilizzando accessori originali vi garantirete il mantenimento dei requisiti qualitativi del prodotto, un uso affidabile dello stesso e la certezza della rispondenza a tutte le importantissime norme europee sulla sicurezza della salute (emissioni elettromagnetiche, ecc).

Indice analitico

A

Abilitare
segreteria di rete 18
trasferimento di chiamata 17
Accendere portatile. 14
Alimentatore 5
Altre funzioni. 55
Amplificatore v. Repeater Gigaset
Anniversario/appuntamento
memorizzare 24
segnalazione scadenza 24
visualizzare quelli scaduti/non risposti 50
Apparecchiature elettromedicali. 5
Ascoltare
modello vocale 25
Assegnare funzioni ai tasti 41
Attivare
blocco tasti 14
melodia di attesa 53
modalità Bluetooth 51
toni di avviso 48
Avviso di anniversario/ appuntamento
attivare/disattivare. 50
cancellare. 50
gestire 50
segnalazione scadenza 24
Avviso di chiamata
attivare/disattivare. 17
chiamata interna 40
richiamata su occupato 18
rispondere/rifiutare 18

B

Base
cambiare 39
collegare ad un centralino telefonico 55
collocare 7
consumo di corrente 59
impostare. 53
PIN di sistema 53
portata/ricezione 7
ripristinare parametri iniziali 54
Batterie
caricare 1, 10
inserire. 8
raccomandate 59
simbolo. 1, 10
tono 48
visualizzazione livello di carica 1, 10
Blocco tasti
attivare/disattivare 14
Bluetooth
lista dei dispositivi registrati. 52
modificare il nome di un portatile. 53
proseguire una chiamata con l'auricolare. 13
registrazione dispositivi 51
ricevere una chiamata 13
trasmissione dei dati della rubrica telefonica (vCard) 21

C

Calendario 49
Call-by-Call (numeri) 28
Cancellare
anniversario/appuntamento 24
caratteri 16
modello vocale. 25
portatile 38
Caratteri speciali 63
Centralino telefonico
collegare base 55
impostare pause. 55
impostare tempo di flash 55
impostare tipo di selezione 55
memorizzare prefissi 55
modificare tipo di selezione. 55
Cercare
in rubrica 20
portatile 38
Chiamata
anonima 14, 17
collettiva. 39
consultazione. 17
esterna 13
inclusione utente interno. 40
interna 39
proseguire con l'auricolare Bluetooth13
rispondere 13
rispondere (Bluetooth). 13
terminare 13
VoIP (Voice over IP) 27
Codice segreteria di rete 37

Collegamenti cavo telefonico 8
Collegamento Bluetooth
impostare prefisso per trasferimento rubrica. 46
Collegare base al centralino telefonico 55
Collocare base 7
Compleanno v. anniversario
Conferenza 18
CONFORMITA' CE. 59
Consultazione (interna) 39
Consumo di corrente. 59
Conversazione alternata 17
Correzione inserimenti errati 16

D

Dati tecnici 59
Disabilitare
segreteria di rete 18
trasferimento di chiamata 17
Disattivare
avviso di anniversario/ appuntamento 50
blocco tasti 14
melodia di attesa 53
microfono (mute) 14
toni di avviso 48
Disattivazione microfono (mute) 14
Display
contrasto/colore. 42
impostare. 42
impostare sfondo. 43
lingua incomprensibile 42
modificare lingua del display. 42
sfondo 43
Dispositivi di ausilio all'udito 5
Durata della conversazione. 13

E

EATONI (inserimento di testo facilitato) 63
Effettuare consultazione. 17
Eliminazione anomalie (SMS) 35
E-mail 32
Esempio
immissione su più righe 62
impostazione tramite menu 62

F

Fax (SMS) 32
Finire chiamata v. terminare chiamata
Foto CLIP 20
Funzione
Snooze 49
viva voce. 14

G

Garanzia. 60
Gestire suoni/immagini 47

I

Immissione su più righe. 62
Impostare
appuntamento 49
data/ora 10
melodia di attesa 53
melodia/volume 44
sfondo 43
Impostazioni della base 53
Inclusione in una chiamata 40
Indirizzo e-mail 32
Inserimenti errati (correzione) 16
Interno
consultare. 39
inclusione 40
telefonare 39
Inviare
SMS ad indirizzi e-mail 32
voce della rubrica ad altro portatile. 21

L

Lingua
di inserimento (SMS) 30
display 42
Lista
chiamate. 27
dispositivi registrati (Bluetooth) 52
numeri operatore di rete 19
numeri selezionati 26
portatili. 15
SMS ricevuti 33
SMS uscenti/salvati (bozze) 31
Lista di selezione rapida
tasto 1
Livello di ricezione 7

M

Media Pool 47
Melodia di attesa
attivare/disattivare 53

mute 14
Melodia vedi suoneria
Memoria libera
rubrica telefonica/rubrica speciale 21
verificare 48
Memorizzare prefissi 55
Menu
albero dei menu 11
aprire 15
guida 16
impostazione 62
tono di fine menu 48
Messaggi di testo v. SMS
Mettere in funzione il portatile 8
Microfono 1
Modello (chiamata vocale)
ascoltare 25
cancellare 25
registrare 25
Modificare
lingua del display 42
nome Bluetooth di un portatile 53
nome del portatile 40
pausa di selezione 56
pause 55
PIN di sistema 53
suoneria 44
testo 63
tipo di selezione 55
Montaggio della base a parete 73

N

Navigazione
tasto 15
Nome di un portatile 40
Notifica (SMS) 31
Numeri Call-by-Call 19
Numero
copiare in rubrica 23
salvare in rubrica 19
visualizzazione del chiamante (CLIP) 13

O

Operatore di rete
lista dei numeri 19
preselezione automatica 28

P

Paging 38
Pause
di selezione 1, 56
impostare 55
modificare pausa di selezione 56
tasto R 56
PIN di sistema
modificare 53
Portata 7
Portatile
accendere/spegnere 14
cambiare base 39
cancellare 38
cercare 38
disattivazione microfono (mute) 14
impostare 41
lingua del display 42
lista 15
livello di ricezione 7
mettere in funzione 8
modificare il nome 40
Paging 38
registrare 38
registrare su altra base 39
ripristinare impostazioni iniziali 53
sfondo 43
toni di avviso 48
trasferire chiamata 39
utilizzare più portatili 38
Posizione in rubrica 64
Prefisso
con centralino telefonico 55
impostare prefisso per trasferimento rubrica 46
memorizzare 55
Prenotazione chiamata 18
Preselezione
salvare/modificare voce 28
sopprimere 29
Preselezione automatica
operatore di rete 28
Proseguire telefonata con auricolare Bluetooth 13
Protezione d'accesso 53

R

Registrare
- codice segreteria di rete 37
- dispositivi Bluetooth 51
- modello vocale 25
- portatile 38

Repeater 54
Ricevitore 14
Richiamare un numero 18
Ripetizione manuale dei numeri 26
Riselezione automatica 26
Rubrica telefonica
- aprire 15
- gestire voci 20
- inviare voce/lista ad altro portatile 21
- posizione delle voci 64
- salvare anniversario 24
- salvare numero mittente (SMS) 33
- salvare voce 19
- trasmissione dei dati della vCard (Bluetooth) 21

S

Scrittura standard 63
Scrivere
- SMS 30
- testo 63

Segreteria di rete 37
- abilitare/disabilitare 18
- operatori telefonici 18
- registrare codice 37
- utilizzare 37

Selezionare
- con modello vocale 25
- con tasto di selezione rapida 21
- selezione rapida 41

Selezione
- a impulsi (DP) 55
- a toni (DMTF) 55
- con modello vocale 24

Selezione rapida 19, 41
- assegnare tasto 1 1
- segreteria di rete 37

Set caratteri 34, 63
Sfondo 43
Simbolo
- batteria 10
- blocco tasti 14
- display 15
- nuovi messaggi 26
- nuovi messaggi (SMS) 33
- suoneria 45
- sveglia 49

Sistemi telefonici (SMS) 35
SMS 30
- ad indirizzi e-mail 32
- avviso tramite SMS 34
- eliminazione anomalie 35
- inviare come fax 32
- lingua di inserimento 30
- lista SMS salvati/uscenti (bozze) . . . 31
- notifica 31
- possibili soluzioni a problemi 35
- ricevere 32
- salvare numeri 33
- scrivere 30
- su sistemi telefonici (PABX) 35

Snooze 49
Soppressione temporanea della preselezione 29
Spegnere portatile 14
Suoneria
- impostare 15
- impostare melodia/volume 44
- modificare 44

Sveglia 49

T

Tariffe convenienti 28
Tariffe v. costi
Tasti funzione 1
- assegnare 41

Tasto 1
- asterisco 45
- cancella 15
- cancelletto 1, 14
- di accensione/spegnimento 1
- di fine chiamata 1, 13
- di navigazione 1, 15
- funzione 1
- impegno linea 13
- messaggi 1
- R 1
- selezione rapida 1, 21
- viva voce 1

Tasto 1 (selezione rapida) 1

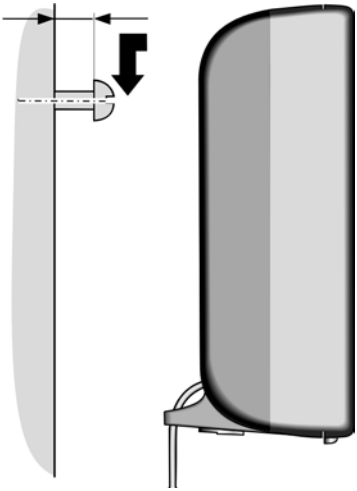
Tasto messaggi
aprire lista 33
richiamare liste 26
Tasto R
modificare pausa 56
Telefonare
a tariffe convenienti 28
rispondere ad una chiamata 13
sulla linea esterna 13
sulla linea interna 39
Tempo di flash 55
Terminare chiamata 13
Tipo di selezione
modificare 55
Toni
di attenzione 45
di avviso 48
di conferma 48
di errore 48
Tono di avviso vedi suonerie
Trasferimento di chiamata 39
abilitare/disabilitare 17
Trasferimento rubrica via Bluetooth . . 46
Trasmissione numero mittente 17

V

Verificare
memoria libera 48
Vibrazione 45
Visualizzazione
anniversari/appuntamenti scaduti/
senza risposta 50
annunci segreteria di rete 37
livello di carica della batteria 10
memoria libera (rubrica tel./
rubrica speciale) 21
numero chiamante (CLIP) 13
Viva voce
funzione 14
tasto 1
Voce
aprire menu 62
selezionare dalla rubrica 20
VIP 20
Volume
impostare 44
suoneria 44

Montaggio della base a parete

ca. 9 mm



Nota:

È possibile installare la base a parete, le viti per l'eventuale montaggio a parete non sono incluse nella confezione.